ESOTERIC

D-02X

D/A Converter

BEDIENUNGSANLEITUNG 3

MANUALE DI ISTRUZIONI 23

D01276850A





Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten „gefährlichen elektrischen Spannung" im Geräteinneren hin, deren Stärke ausreichen kann, um für Personen ein Stromschlagrisiko darzustellen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungs- (Reparatur-) Anweisungen in den Dokumentationen hin, die dem Produkt beiliegen.

WARNUNG: ZUR VERMEIDUNG VON BRAND ODER STROMSCHLAG DARF DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

WICHTIGER HINWEIS

- ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE, UM DIE INTERNE ELEKTRONIK FREIZULEGEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE BAUTEILE, DEREN WARTUNG VOM NUTZER VORZUNEHMEN IST.

- SOLLTEN FUNKTIONSSTÖRUNGEN AUFTRETEN, KONTAKTIEREN SIE DEN HÄNDLER, BEI DEM SIE DAS GERÄT ERWORBEN HABEN UND BITTEN SIE UM EINEN SERVICETERMIN. VERWENDEN SIE DAS PRODUKT ERST WIEDER, WENN DIE REPARATUR DURCHGEFÜHRT WURDE.

- DIE VERWENDUNG VON BEDIENELEMENTEN, EINSTELLUNGEN SOWIE DAS ABWEICHEN VON DEN IN DIESEM HANDBUCH BESCHRIEBENEN VERFAHRENSWEISEN KANN ZU GESUNDHEITS-GEFÄHRDENDER STRAHLENBELASTUNG FÜHREN.

Europamodell

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die TEAC Corporation, dass das Gerät mit den Vorgaben der in Europa geltenden Richtlinien sowie anderer Verordnungen durch die Kommission übereinstimmt.

CE

WICHTIGER HINWEIS

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der die Konformität zertifizierenden Stelle genehmigt sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

1) Lesen Sie diese Hinweise.
2) Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3) Beachten Sie alle Warnungen.
4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
5) Elektrische Geräte sollten nie in der Nähe von Wasser betrieben werden.
6) Verwenden Sie zum Reinigen stets ein trockenes Tuch.
7) Achten Sie darauf, dass Belüftungsöffnungen nicht verdeckt sind. Beachten Sie bei der Installation die entsprechenden Anweisungen des Herstellers.
8) Vermeiden Sie Aufstellungsorte in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen, Herden oder anderen Geräten (inklusive Verstärkern), die Wärme abstrahlen.
9) Umgehen Sie nie die Sicherheitsfunktionen eines verpolungssicheren oder geerdeten Steckers. Verpolungssichere Stecker besitzen zwei Stromkontakte, von denen einer breiter ist als der andere. Geerdete Stecker (Schutzkontaktstecker) besitzen zwei Stromkontakte sowie einen dritten Erdungskontakt. Beide Steckerausführungen dienen der Sicherheit. Falls der vorhandene Stecker nicht in die verwendete Steckdose passt, lassen Sie den Stecker durch einen Elektriker austauschen.
10) Achten Sie insbesondere im Bereich von Steckern, Steckdosen sowie dem Netzkabelauslass/-anschluss darauf, dass nicht auf das Netzkabel getreten oder das Kabel eingeklemmt werden kann.
11) Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehörartikel.
12) Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene oder beim Gerätekauf erworbene Rollwagen, Halterungen, Stative, Tische usw. Achten Sie bei Verwendung eines Rollwagens darauf, dass Wagen und Gerät nicht umfallen und Sie verletzen.



13) Trennen Sie Ihr Audiosystem während eines Gewitters oder längerer Nichtverwendung vom Spannungsnetz.
14) Überlassen Sie alle Reparaturen/Wartungsarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Reparatur oder Wartung sind erforderlich, wenn eine Beschädigung jeglicher Art vorliegt. Beispielsweise, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Gegenstände ins Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

- Es wird auch dann ein geringer Ruhestrom aus dem Netz bezogen, wenn sich der POWER- oder STANDBY/ON-Schalter nicht in der ON-Position befindet.
- Der Netzstecker dient als Verbindungs-/Trennglied zur Spannungsversorgung. Achten Sie darauf, dass er stets in einwandfreiem Zustand ist.
- Achten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern auf Ihr Gehör. Zu hoher Schalldruck von Ohr- oder Kopfhörern kann Hörschäden oder Hörverlust verursachen.

WICHTIGER HINWEIS

- Vermeiden Sie die Einwirkung von Tropf- oder Spritzwasser.
- Stellen Sie niemals Vasen oder andere mit Flüssigkeiten gefüllte Gefäße auf das Gehäuse.
- Eine Installation in geschlossenen Regalsystemen oder ähnlichen Möbelstücken ist nicht zulässig.
- Wählen Sie einen Betriebsort in der Nähe der Wandsteckdose, so dass der Netzstecker jederzeit zugänglich ist.
- Falls Batterien (inklusive Akkupack oder austauschbare Trockenbatterien) zum Einsatz kommen, setzen Sie diese nicht direkter Sonne, Feuer oder großer Hitze aus.
- ACHTUNG bei Verwendung von Lithium-Batterien: bei inkorrekt vorgenommenem Batteriewechsel besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie verbrauchte Batterien ausschließlich durch frische des gleichen oder gleichwertigen Typs.

WARNUNG

Der Netzstecker von „Class I"-Produkten besitzt einen Schutzkontakt. Achten Sie darauf, dass die verwendete Wandsteckdose geerdet ist (Schutzkontaktsteckdose).

Für Kunden in Europa

Entsorgung von elektrischen sowie elektronischen Altgeräten und Batterien

a) Sofern ein Produkt, die Verpackung und/oder die begleitende Dokumentation durch das Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne gekennzeichnet ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2002/96/EC und/oder 2006/66/EC sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.



b) Diese Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entladene Batterien/Akkus an den dafür vorgesehenen Orten zu entsorgen.

c) Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte, Batterien und Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit der Allgemeinheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.

d) Falls der Gehalt an Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Cadmium (Cd) in Batterien/Akkus die in der Richtlinie zur Batterieentsorgung (2006/66/EC) angegebenen, zulässigen Höchstwerte übersteigen, wird die Bezeichnung des entsprechenden chemischen Elements oder der Elemente unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne angegeben.



e) Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten, Batterien und Akkus erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

"DSD" is a registered trademark.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Apple, Mac, Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

MEXCEL is a registered trademark of Mitsubishi Cable Industries, Ltd. in Japan and other countries.

ESOTERIC is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.

Andere Firmen- und Produktnamen in diesem Dokument sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Eigentümer.

Inhalt

Danke, dass Sie sich für dieses Esoteric-Produkt entschieden haben.

Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig, um den gesamten Leistungsumfang des D-02X nutzen zu können. Bewahren Sie die Anleitung anschließend, zusammen mit der Garantiekarte, an einem sicheren Ort auf, so dass Sie jederzeit griffbereit sind.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE 3

Vor der ersten Inbetriebnahme 6
- Lieferumfang 6
- Hinweise zu Punkt-gelagerten Standfüßen 6
- Pflegehinweise 7
- Sicherheitshinweise 7

Anschlüsse und deren Verwendung 8

Bedienelemente und deren Funktion (D-02X) 10

Bedienelemente und deren Funktion (Display) 11

Grundlegende Bedienung 12

Einstelloptionen 12
- Beschreibung der einzelnen Optionen 13
- Abtastratenkonvertierung 13
- DSD-Digitalfilter 14
- Clock 14
- Clock-Eingang 15
- Clock-Ausgang 15
- DIMMER 15
- Analogausgang 16
- Automatische Displayabschaltung 16
- Automatische Energiesparfunktion 16

Anschließen eines Computers und Wiedergabe von Audiodateien . 17
- Installieren des Treibers 17
- Wiedergabe von Audiodateien 17

Hilfe bei Funktionsstörungen 19
- Wiederherstellen der Werkseinstellungen 20

Meldungen 20

Technische Daten 21

Geräteansichten und Maße 22

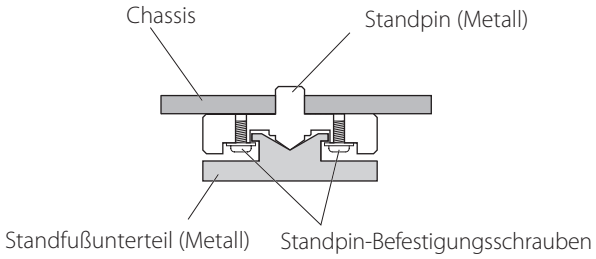
Lieferumfang

Vergewissern Sie sich, dass alle nachfolgend aufgeführten Zubehörartikel mitgeliefert wurden. Sollte ein Teil des Zubehörs fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, bei dem Sie den D-02X erworben haben.

Netzkabel × 1
HDMI-Kabel × 1
Filzpolster × 4
Bedienungsanleitung (dieses Dokument) × 1
Garantiekarte × 1

Hinweise zu Punkt-gelagerten Standfüßen

Die aus gehärtetem Werkzeugstahl gefertigten, spitz zulaufenden Standpins sind fest mit dem Gehäuseboden des D-02X verbunden.



Diese Standpins fixieren den D-02X beim Aufstellen in den ansonsten frei beweglichen Standfußunterteilen und minimieren so effektiv die Übertragung von Körperschall und äußeren Erschütterungen.

- Bringen Sie die mitgelieferten Filzpolster unter den Standfüßen an, um etwaige Beschädigungen der Aufstellfläche zu vermeiden.

Pflegehinweise

Verwenden Sie zum Reinigen der Gehäuseoberfläche des D-02X ein weiches, trockenes Tuch.
Hartnäckige Verschmutzungen entfernen Sie mithilfe eines weichen, leicht angefeuchteten, jedoch gut ausgewrungenen Tuchs.

Vermeiden Sie längeren Kontakt von Gummi- sowie Kunststoffmaterialien mit dem Gehäuse, da dies die Gehäuseoberfläche beschädigen kann. Sprühen Sie niemals Flüssigkeiten direkt auf den D/A-Konverter. Verwenden Sie zum Reinigen niemals chemisch behandelte Tücher, Verdünner oder ähnliche Substanzen, da diese das Gehäuse beschädigen können.

⚠ **Aus Sicherheitsgründen sollte vor dem Reinigen der Netzstecker gezogen werden.**

Sicherheitshinweise

- Der D-02X ist sehr schwer. Seien Sie daher beim Installieren äußerst vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden.

- Installieren Sie den D-02X nicht an Orten, die sehr warm werden können. Hierzu zählen Orte, die direkter Sonne, der Einwirkung von Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen oder anderen Wärmequellen ausgesetzt sind. Platzieren Sie den D/A-Konverter niemals auf Verstärkern oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen, da hierdurch Verfärbungen und Verformungen des Gehäuses oder Fehlfunktionen verursacht werden können.

- Vermeiden Sie Betriebsorte mit erhöhtem Staubaufkommen oder solche, die Erschütterungen, Kälte sowie Feuchtigkeit ausgesetzt sind.

- Achten Sie bei der Installation auf ausreichenden Belüftungsabstand. Der Abstand zu Wänden und anderen Geräten sollte mindestens 20 cm betragen. Treffen Sie bei Rack- oder Regalmontage entsprechende Vorkehrungen zur Vermeidung von Überhitzung, indem Sie einen Mindestabstand von 5 cm über und 10 cm hinter dem D-02X einhalten. Bei Nichteinhaltung dieser Mindestabstände kann es zu einem Hitzestau kommen, der schlimmstenfalls einen Brand auslöst.

- Stellen Sie den D-02X auf einen stabilen Untergrund, in der Nähe des Audiosystems, mit dem er betrieben werden soll.

- Stellen Sie niemals Gegenstände, insbesondere keine CDs, CD-Rs, LPs sowie Audiokassetten, auf den D-02X, da diese oder der D/A-Konverter Schaden nehmen könnten.

- Decken Sie den D-02X nicht mit Tüchern ab und platzieren Sie ihn nicht auf Polstern, Matratzen oder Hochflorteppichen. Andernfalls riskieren Sie, dass der D/A-Konverter, aufgrund von Überhitzung, Schaden nimmt.

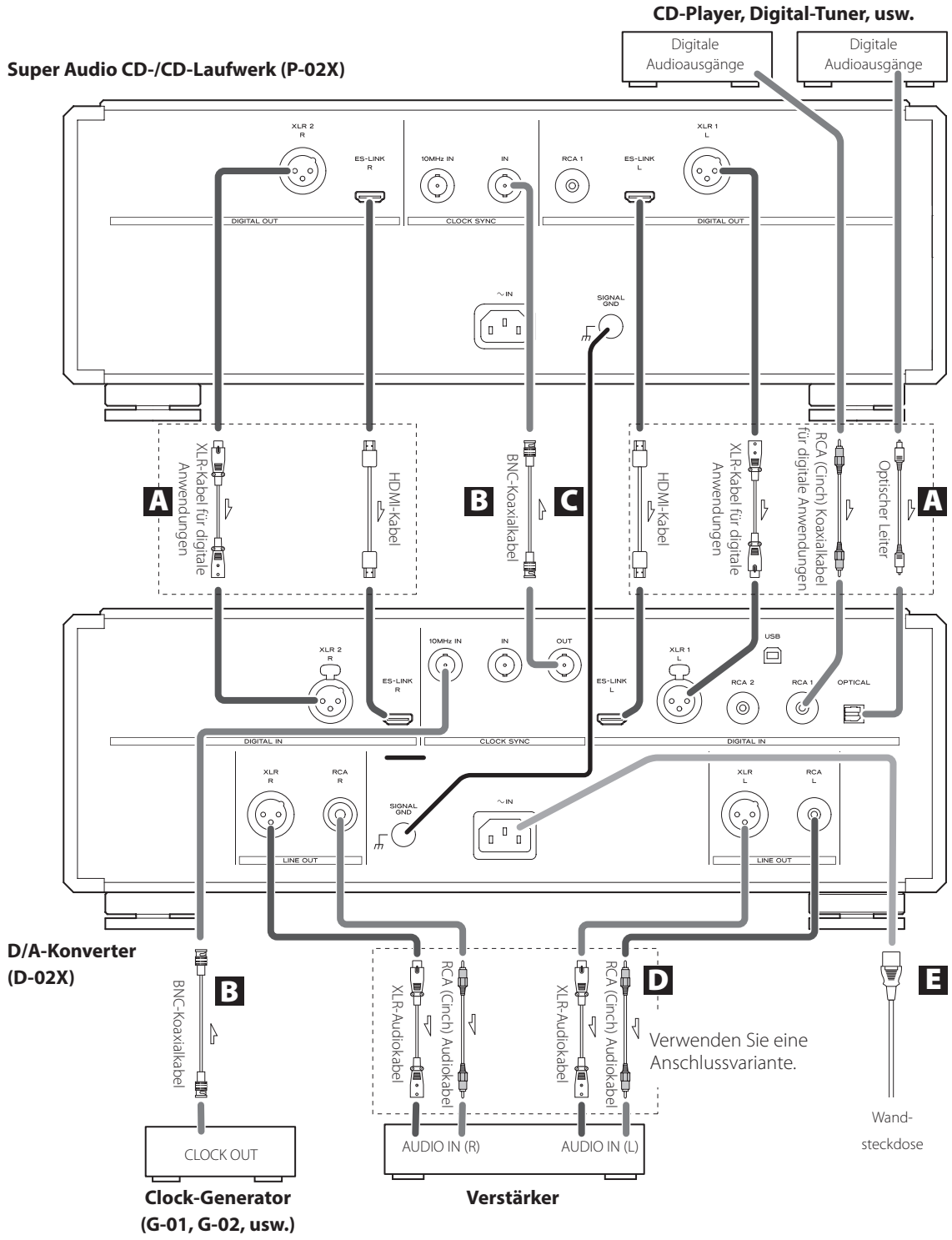
- Die Spannung, an der Sie den D-02X betreiben, muss mit der auf der Geräterückseite angegebenen Betriebsspannung übereinstimmen. Kontaktieren Sie im Zweifelsfall einen Elektrofachmann.

- Bewegen Sie den D-02X nicht, wenn er in Betrieb ist.

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse, da dies Schäden an der Elektronik oder einen Stromschlag verursachen kann. Falls ein Fremdkörper ins Geräteinnere eingedrungen ist, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler.

- Ziehen Sie stets den Stecker aus der Wandsteckdose, ziehen Sie niemals am Netzkabel.

- Da ES-LINK ein ESOTERIC-eigenes Format ist, darf das hierfür verwendete HDMI-Kabel nicht mit herkömmlichen HDMI-Anschlüssen an Geräten von anderen Herstellern verbunden werden. Die jeweiligen Formate sind nicht kompatibel.



⚠ Vorsichtsmaßnahmen beim Verbinden der Anschlüsse

- Schließen Sie den Netzstecker an einer Steckdose an, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.
- Lesen und beachten Sie die Hinweise in den Anleitungen aller Komponenten, die Sie am D-02X betreiben möchten.

A Digitale Audioeingänge (DIGITAL IN)

Über diese Anschlüsse empfängt der D-02X digitale Audiosignale. Verbinden Sie den jeweiligen Eingang mit dem entsprechenden Ausgang einer digitalen Audiokomponente (inklusive P1, P-01, P-02, P-03, P-05 sowie P-02X).

ES-LINK: HDMI-Kabel

- Da ES-LINK ein ESOTERIC-eigenes Format ist, darf das hierfür verwendete HDMI-Kabel nicht mit herkömmlichen HDMI-Anschlüssen an Geräten von anderen Herstellern verbunden werden. Die jeweiligen Formate sind nicht kompatibel.

Verwenden Sie zur Verbindungsherstellung folgende handelsüblichen Kabel:

XLR: XLR-Kabel für digitale Anwendungen
RCA: RCA (Cinch) Koaxialkabel für digitale Anwendungen
OPTICAL: optischer Leiter

- Zur Verbindungsherstellung mit einem P-02X empfehlen wir die Verwendung von ES-LINK.
- Die XLR-Anschlüsse unterstützen Dual AES. Wenn die verwendete digitale Audio-Signalquelle ebenfalls Dual AES unterstützt, verwenden Sie zwei Kabel und verbinden Sie den linken XLR-Eingang des D-02X mit dem linken Digitalausgang der Signalquelle und den rechten XLR-Eingang des D-02X mit dem rechten Digitalausgang der Signalquelle.

B CLOCK SYNC 10MHz IN, IN und OUT Anschlüsse

Über diese Anschlüsse sendet und empfängt der D-02X Clock Sync-Signale.
Bei Verwendung eines Clock-Generators verbinden Sie dessen Clock-Ausgang mit dem CLOCK SYNC IN-Anschluss des D-02X.

Bei Einspeisung des 10 MHz-Sinussignals eines Oszillators, verbinden Sie den Ausgang des Oszillators mit dem CLOCK SYNC 10MHz IN-Anschluss des D-02X.

Verwenden Sie zum Auswählen des aktiven Clock Sync-Eingangs die Clock-Einstellung (siehe Seite 14).

Verbinden Sie den CLOCK SYNC OUT-Anschluss mit dem Clock-Eingang einer digitalen Audio-Signalquelle.

Verwenden Sie zum Herstellen der Verbindung handelsübliche BNC-Koaxialkabel für digitale Anwendungen.

CLOCK IN: 75 Ω
10MHz IN: 50 Ω

C Gerätemasseanschluss (SIGNAL GND)

Eine Verbindung dieses Anschlusses mit dem Masseanschluss einer Audio-Signalquelle, eines Verstärkers oder einer anderen Komponente kann die Klangqualität gegebenenfalls nochmals verbessern.

- Diese Masseverbindung ist keine elektrisch sichere Erdung (Hauserde).

D Analoge Audioausgänge (LINE OUT)

Über diese Anschlüsse wird das analoge Ausgangssignal ausgegeben.
Falls der verwendete Verstärker XLR-Audioeingänge besitzt, verwenden Sie zur Verbindungsherstellung handelsübliche XLR-Audiokabel.

Falls der verwendete Verstärker RCA (Cinch) Audioeingänge besitzt, verwenden Sie zur Verbindungsherstellung handelsübliche RCA (Cinch) Audiokabel.

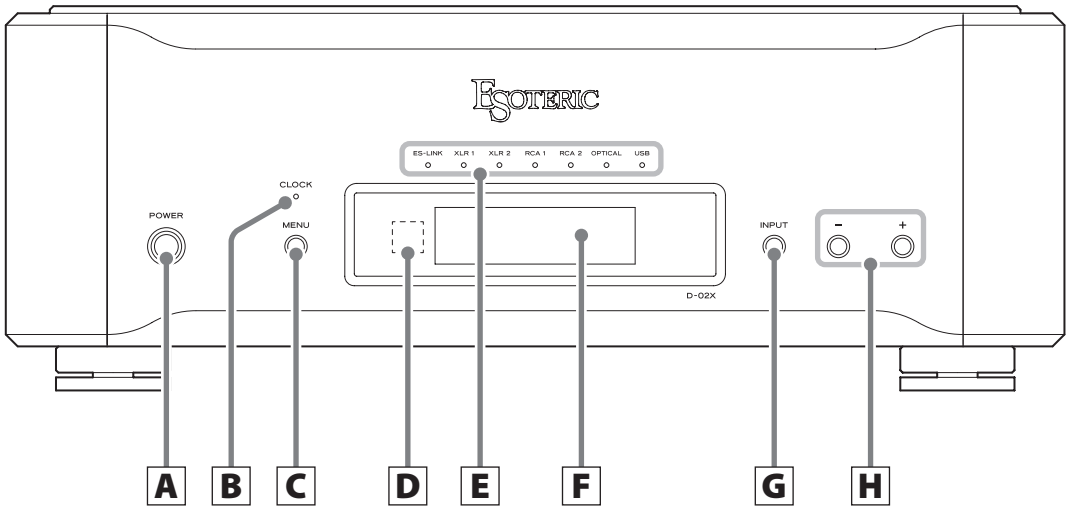
E Netzkabelanschluss (~IN)

Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Anschluss. Verbinden Sie den Netzstecker erst dann mit der Wandsteckdose, nachdem alle anderen Verbindungen hergestellt wurden.

⚠ Verwenden Sie ausschließlich ESOTERIC Original-Netzkabel. Die Verwendung anderer Netzkabel kann Brände oder einen Stromschlag verursachen. Trennen Sie den Netzstecker vom Spannungsnetz, wenn Sie den D/A-Konverter über einen längeren Zeitraum nicht verwenden.

Bei Esoteric werden **Esoteric MEXCEL stressfree Kabel** als Referenz verwendet.
Weitere Informationen finden Sie auf folgender Website:

http://www.esoteric.jp/products/esoteric/accessory/indexe.html



A POWER-Taste

Diese Taste dient zum Ein-/Ausschalten des D-02X.
Im eingeschalteten Zustand leuchtet die Tastenumrandung blau. Im ausgeschalteten Zustand leuchtet die Tastenumrandung nicht.

Schalten Sie den D/A-Konverter aus, wenn er nicht in Gebrauch ist.

B CLOCK-Anzeige

Diese Anzeige signalisiert den Clock Sync-Status.

Blau

Falls in den Clock-Einstellungen eine andere Synchronisationsmethode als PLL (CLK>OFF) gewählt wurde, blinkt die Anzeige blau, bis ein Clock-Signal erkannt wurde. Sobald das Clock-Signal erkannt und der D-02X damit gekoppelt ist, leuchtet die Anzeige konstant.

Grün

Die Anzeige leuchtet grün, wenn der D-02X Daten via USB empfängt und der interne Oszillator als Zeitbasis dient.

C MENU-Taste

Diese Taste dient zum Aufrufen des Einstellmodus (s. Seite 12).

D Fernbedienungssensor

Dieser Sensor empfängt die Signale der Fernbedienung. Richten Sie die Fernbedienung zur Übermittlung von Steuerungssignalen auf diesen Sensor.

- Die Fernbedienung gehört nicht zum Lieferumfang des D-02X.
- Die Dimmerfunktion des D-02X kann mithilfe der Fernbedienung eines P-02X oder einer anderen Esoteric-Komponente bedient werden (siehe Seite 15).

E Eingangsanzeigen

Die Anzeige des gewählten Eingangs leuchtet.

F Display

Im Display werden beispielsweise Informationen zum gewählten Eingang angezeigt.

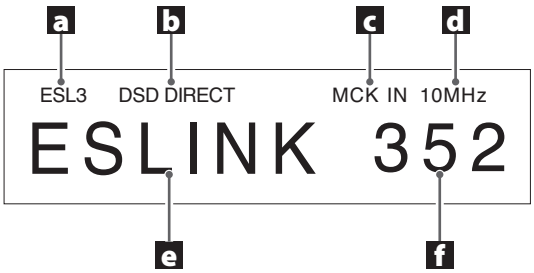
G INPUT-Taste

Hiermit schalten Sie zwischen den digitalen Signalquellen um. Wählen Sie einen Eingang, an dem eine digitale Signalquelle angeschlossen ist. Im Display wird rechts neben dem Wort „INPUT" keine Abtastrate (Sampling-Frequenz) angezeigt, wenn kein Digitalsignal empfangen wird.

H Tasten zum Einstellen von Parametern (–/+)

Im Einstellmodus dienen diese Tasten zur Parameteränderung.

- Diese Tasten dienen nicht zum Regeln des D-02X-Ausgangspegels.



a Eingangsformat

ESL1:
Diese Anzeige erscheint, wenn ein DSD-Signal im ES-LINK1-Format empfangen wird.

ESL2:
Diese Anzeige erscheint, wenn ein DSD-Signal im ES-LINK2-Format empfangen wird.

ESL3:
Diese Anzeige erscheint, wenn ein 48-Bit PCM-Signal im ES-LINK3-Format empfangen wird.

DoP:
Diese Anzeige erscheint, wenn ein DSD-Signal im DoP (DSD Audio over PCM Frames) Format empfangen wird.

Keine Anzeige:
Beim Empfang herkömmlicher S/PDIF-Signale, PCM-Signale via USB sowie bei Signaleinspeisung via ES-LINK erfolgt keine Anzeige.

b Abtastraten-/Aufwärtskonvertierung

Keine Anzeige:
Die Abtastrate wird nicht konvertiert.

UPCONV 2Fs:
Vor der D/A-Wandlung wird die Abtastrate des Signals auf 64, 88.2 oder 96 kHz verdoppelt.

UPCONV 4Fs:
Vor der D/A-Wandlung wird die Abtastrate des Signals auf 128, 176.4 oder 192 kHz vervierfacht.

UPCONV 8Fs:
Vor der D/A-Wandlung wird die Abtastrate des Signals auf 256, 352.8 oder 384 kHz verachtfacht.

UPCONV DSD:
Vor der D/A-Wandlung wird ein PCM-Signal in ein DSD-Signal konvertiert.

DSD DIRECT:
Sofern für DSD_F (DSD-Filter) die Option „OFF" gewählt wurde, erscheint bei Empfang eines DSD-Signals diese Anzeige.

Hinweise zur Abtastraten-/Aufwärtskonvertierung

- Abhängig von der Sampling-Frequenz des eingespeisten Signals, kann dessen Abtastrate möglicherweise, trotz aktivierter Abtastratenkonvertierung, nicht konvertiert werden.
- Für jeden Eingang können individuelle Einstellungen vorgenommen werden.
- Falls „ES-LINK" für den Signalempfang gewählt wurde, kann als Abtastratenkonvertierung nur „OFF" oder „DSD" gewählt werden.

c Clock-Modus

Keine Anzeige:
Diese Anzeige erscheint, wenn für „CLK" die Option „OFF" gewählt wurde.

CLK OUT:
Diese Anzeige erscheint, wenn für „CLK" die Option „OUT" gewählt wurde.
Im Frequenzdisplaybereich wird die Ausgangs-Clock-Frequenz angezeigt.

CLK IN:
Diese Anzeige erscheint, wenn für „CLK" die Option „IN" gewählt wurde.
Im Frequenzdisplaybereich wird die Eingangs-Clock-Frequenz angezeigt.

MCK IN:
Diese Anzeige erscheint, wenn für „CLK" die Option „MCK IN" gewählt wurde.
Im Frequenzdisplaybereich wird die Eingangs-Clock-Frequenz angezeigt.

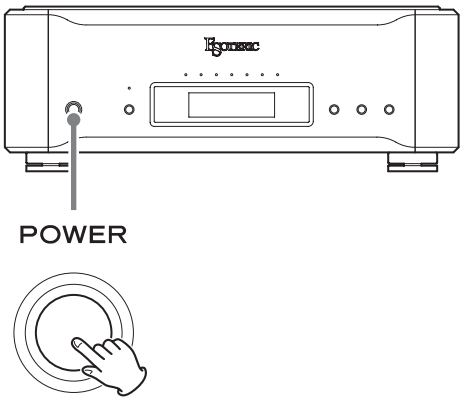
INTERNAL:
Diese Anzeige erscheint, wenn beim Signalempfang via USB die interne Clock genutzt wird.

d Clock-Frequenz

e Eingang

f Abtastrate (Sampling-Frequenz)

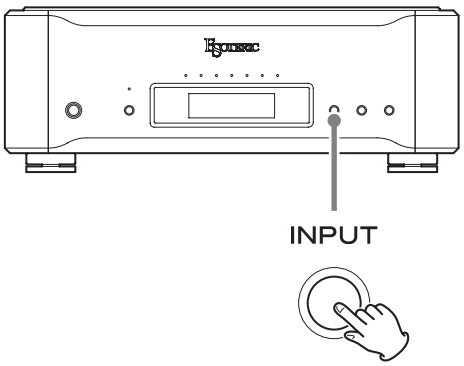
1 Betätigen Sie zum Einschalten des D-02X die POWER-Taste.



Drücken Sie auf die POWER-Taste, bis Sie einen Widerstand spüren.

Im eingeschalteten Zustand leuchtet die Umrandung der POWER-Taste blau.

2 Betätigen Sie zum Auswählen der gewünschten Signalquelle die INPUT-Taste.



Bei jedem Betätigen der Taste wird der Eingang gewechselt, und der Name der jeweils aktiven Signalquelle wird in folgender Reihenfolge im Display angezeigt:

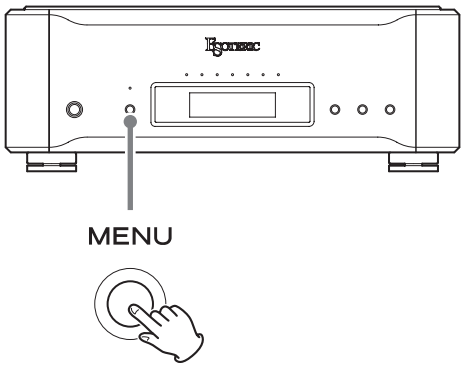


Wählen Sie einen Eingang aus, und starten Sie die Wiedergabe der ausgewählten Signalquelle.

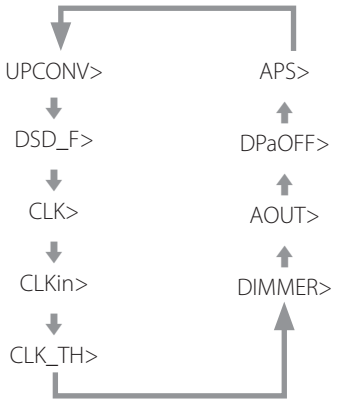
Im Display wird rechts neben dem Wort „INPUT" keine Abtastrate (Sampling-Frequenz) angezeigt, wenn kein Digitalsignal erkannt wird. Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten der Signalquellen, dass alle Verbindungen korrekt vorgenommen wurden.

- Schalten Sie den D-02X nach beendeter Verwendung mittels POWER-Taste aus.

1 Wählen Sie durch wiederholtes Betätigen der MENU-Taste die gewünschte Einstelloption aus.

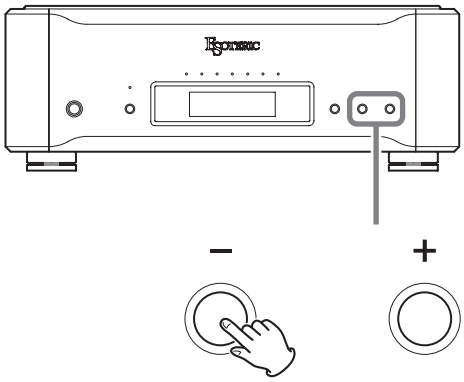


Bei jedem Betätigen der MENU-Taste wechselt der Menüeintrag im Display, wie folgt:



Wird innerhalb von zehn Sekunden keine Taste oder die INPUT-Taste betätigt, wird der Einstellmodus automatisch verlassen und im Display erscheint wieder die Standardanzeige.

2 Verwenden Sie zum Ändern der Einstellungen die Tasten zum Einstellen von Parametern (–/+).



Beschreibungen der jeweiligen Einstelloptionen finden Sie auf den Seiten 13–16.

Der Einstellmodus wird automatisch verlassen und im Display erscheint wieder die Standardanzeige, wenn innerhalb von zehn Sekunden keine Taste oder die INPUT-Taste betätigt wird.

- Die gespeicherten Einstellungen bleiben auch bei unterbrochener Spannungsversorgung erhalten.

Beschreibung der einzelnen Optionen

UPCONV>*

Abtastratenkonverierung

Auswahl von „DSD“ oder des Faktors, mit dem die Abtastrate multipliziert wird (siehe Seite 13).

DSD_F>*

Ein- oder Ausschalten des DSD-Filters (siehe Seite 14).

CLK>*

Clock-Modus

Auswahl der Synchronisierung mit einem extern generierten Clock-Signal oder der Clock-Ausgangsfrequenz, zu der eine Audio-Signalquelle synchronisiert wird (siehe Seite 14).

CLKin>*

Auswählen des Clock-Eingangs (siehe Seite 15).

CLK_TH>*

Auswählen, ob bei Empfang eines Clock-Signals, ein identisches Clock-Signal ausgegeben wird (siehe Seite 15).

DIMMER>*

Display-Helligkeitseinstellung

Eine von vier Helligkeitsstufen für Display und Anzeigen auswählen (siehe Seite 15).

AOUT>*

Analogausgang

Auswählen des zu verwendenden Analogausgangs (s. Seite 16).

DPaOFF>*

Automatische Displayabschaltung (siehe Seite 16).

APS>*

Automatische Energiesparfunktion (siehe Seite 16).

Abtastratenkonvertierung

UPCONV>*

Die Abtastfrequenz eines PCM-Signals, beispielsweise einer CD, kann mithilfe dieser Einstellung erhöht oder in ein DSD-Signal konvertiert werden.

Für jeden Eingang können individuelle Einstellungen vorgenommen werden.

Die werksseitige Einstellung ist: OFF.

- Wird das Signal via ES-LINK empfangen, können nur die Optionen „OFF“ oder „DSD“ ausgewählt werden.

OFF

Die Abtastrate des Eingangssignals wird nicht konvertiert.

Das Signal gelangt mit unveränderter Sampling-Frequenz direkt zum D/A- Konverter.

2Fs

Eingangssignale mit Sampling-Frequenzen von 32, 44.1 oder 48 kHz werden auf 64, 88.2 oder 96 kHz verdoppelt.

4Fs

Eingangssignale mit Sampling-Frequenzen von 32, 44.1 oder 48 kHz werden auf 128, 176.4 oder 192 kHz vervierfacht (Sampling-Frequenzen von 88.2 oder 96 kHz werden verdoppelt).

8FS

Eingangssignale mit Sampling-Frequenzen von 32, 44.1 oder 48 kHz werden auf 256, 352.8 oder 384 kHz verachtfacht (Sampling-Frequenzen von 88.2 oder 96 kHz werden vervierfacht und Abtastraten von 176.4 oder 192kHz werden verdoppelt).

DSD

Das Digitalformat des Signals wird in DSD umgewandelt.

- Das DSD-Signal einer Super Audio CD kann nicht erhöht werden.

DSD-Digitalfilter

DSD_F>*

Das Digitalfilter für DSD-Eingangssignale, die zum D/A-Konverter gesendet werden, ein- oder ausschalten.
Die werksseitige Einstellung ist: OFF.

OFF

Das 50 kHz Cutoff-Digitalfilter wird nicht verwendet.

- „DSD DIRECT" wird im Display angezeigt.

ON

Das 50 kHz Cutoff-Digitalfilter wird verwendet.

- Verwenden Sie diese Einstellung beispielsweise, wenn bei Auswahl der Option „OFF" Modulationsrauschen auftritt.

Clock

CLK>*

Diese Einstellung bestimmt, ob und wie der D-02X zu einem externen Clock-Signal synchronisiert wird und, ob ein Clock-Signal an ein Super Audio CD-Laufwerk oder eine andere Signalquelle, die Clock Sync unterstützt, gesendet wird.
Die werksseitige Einstellung ist: OFF.

- Wählen Sie die Option „OFF", wenn am D-02X eine Signalquelle angeschlossen ist, die Clock-Synchronisierung nicht unterstützt.

OFF

Clock Sync wird nicht verwendet. Das Master Clock-Signal, das dem digitalen Eingangssignal folgt, wird vom PLL-Schaltkreis generiert. Diese Betriebsart unterstützt einen weiten Bereich von Clock-Signalen.

OUT44

Über CLOCK SYNC OUT wird ein 44.1 kHz-Signal gesendet.

OUT88

Über CLOCK SYNC OUT wird ein 88.2 kHz-Signal gesendet.

OUT176

Über CLOCK SYNC OUT wird ein 176.4 kHz-Signal gesendet.

OUT48

Über CLOCK SYNC OUT wird ein 48 kHz-Signal gesendet.

OUT96

Über CLOCK SYNC OUT wird ein 96 kHz-Signal gesendet.

OUT192

Über CLOCK SYNC OUT wird ein 192 kHz-Signal gesendet.

OUT22M

Über CLOCK SYNC OUT wird ein 22.5792 MHz-Signal gesendet.

OUT24M

Über CLOCK SYNC OUT wird ein 24.576 MHz-Signal gesendet.

- Um eine Audio-Signalquelle mit dem D-02X zu synchronisieren, und dessen Präzisionsquarzoszillator hierbei als Master Clock zu nutzen, verbinden Sie den Clock-Eingang der Signalquelle mit dem CLOCK SYNC OUT-Anschluss des D-02X.
- Die Audio-Signalquelle muss mit dem CLOCK SYNC OUT-Anschluss des D-02X verbunden und der Empfang von Clock Sync-Signalen muss aktiviert sein.

IN

In dieser Betriebsart kann der D-02X über seinen CLOCK SYNC IN-Anschluss ein Clock-Signal empfangen und mit Clock-Synchronisierung betrieben werden.

- Die Audio-Signalquelle muss ebenfalls mit einem Clock-Generator oder dem CLOCK SYNC OUT-Anschluss des D-02X verbunden und der Empfang von Clock Sync-Signalen muss aktiviert sein.
- Folgende Clock-Frequenzen können empfangen werden: 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192 kHz sowie 24.576 MHz. Die empfangenen Audio- und Clocksignale müssen synchronisiert sein.

MCK IN

In dieser Betriebsart kann der D-02X über seine CLOCK SYNC IN- oder 10MHz IN-Anschlüsse das Master Clock-Signal eines Clock-Generators empfangen und mit Clock-Synchronisierung betrieben werden. Folgende Master Clock-Frequenzen können empfangen werden: 22.5792 MHz (512 × 44.1 kHz) oder 24.576 MHz (512 × 48 kHz).
Bei Einspeisung von 22.5792 MHz können Audiosignale mit folgenden Abtastraten empfangen werden: 44.1, 88.2, 176.4 oder 352.8 kHz.
Bei Einspeisung von 24.576 MHz können Audiosignale mit folgenden Abtastraten empfangen werden: 48, 96, 192 oder 384 kHz.

- Die Audio-Signalquelle muss ebenfalls mit einem Clock-Generator oder dem CLOCK SYNC OUT-Anschluss des D-02X verbunden und der Empfang von Clock Sync-Signalen muss aktiviert sein.
- Beachten Sie bei Musikwiedergabe, dass laute Störgeräusche über die angeschlossenen Lautsprechersysteme ausgegeben werden können, wenn das Clock-Signal durch Ausschalten des Clock-Generators oder durch Trennen der Clock-Verbindung unterbrochen wird.

Clock-Eingang

CLKin>***

Auswählen des Clock-Eingangs
Die werksseitige Einstellung ist: CLK.

CLK

In dieser Betriebsart kann der D-02X über seinen CLOCK SYNC IN-Anschluss das Clock-Signal eines Clock-Generators empfangen und mit Clock-Synchronisierung betrieben werden.

- Die Eingangsimpedanz des CLOCK SYNC IN-Anschlusses beträgt 75 Ω, so dass TTL-Pegel-Rechtecksignale eingespeist werden können.

10M

In dieser Betriebsart kann der D-02X über seinen 10MHz IN-Anschluss das 10MHz-Clock-Signal eines Clock-Generators empfangen und mit Clock-Synchronisierung betrieben werden.

- Die Audio-Signalquelle muss ebenfalls mit dem Clock-Generator oder dem CLOCK SYNC OUT-Anschluss des D-02X verbunden und der Empfang von Clock Sync-Signalen muss aktiviert sein.
- Die Eingangsimpedanz des CLOCK SYNC 10MHz IN-Anschlusses beträgt 50 Ω, so dass Sinussignal mit 0,5 – 1,0 Vrms Amplitudenpegel eingespeist werden können.

Clock-Ausgang

CLK_TH>***

Auswählen, ob bei Empfang eines Clock-Signals, ein identisches Clock-Signal ausgegeben wird.
Die werksseitige Einstellung ist: OFF.

OFF

Über den CLOCK SYNC OUT-Anschluss wird kein Clock-Signal ausgegeben.

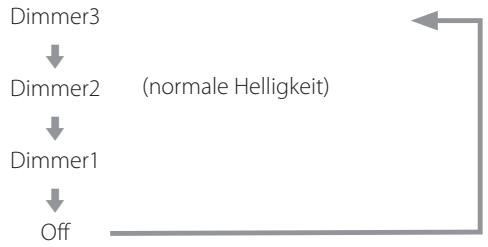
ON

Über den CLOCK SYNC OUT-Anschluss wird ein Clock-Signal ausgegeben, dessen Frequenz identisch mit der des empfangenen Clock-Signals ist.

DIMMER

DIMMER>***

Display- und Anzeigenhelligkeit können ausgewählt werden.
Die werksseitige Einstellung ist: 2.



- Die Dimmerfunktion des D-02X kann mittels DIMMER-Taste auf der zum Lieferumfang des P-02X oder einer anderen Esoteric-Komponente gehörenden Fernbedienung gesteuert werden.
- Auch dann, wenn „Dimmer1“ oder „Off“ (Aus) ausgewählt wurde, werden Fehlermeldungen und Menüs im Einstellmodus mit einer höheren Helligkeitsstufe (Dimmer2 oder Dimmer3) angezeigt.

Analogausgang

AOUT>*

Auswählen des zu verwendenden Analogausgangs
Die werksseitige Einstellung ist: XLR2.

XLR2
Analoge Audiosignale werden über die XLR-Anschlüsse ausgegeben, wobei Pin2 „HOT" ist.

XLR3
Analoge Audiosignale werden über die XLR-Anschlüsse ausgegeben, wobei Pin3 „HOT" ist.

RCA
Analoge Audiosignale werden über die RCA (Cinch) Anschlüsse ausgegeben.

Automatische Displayabschaltung

DPaOFF>*

Diese Einstellung ermöglicht die automatische Abschaltung des Displays nach Verstreichen einer bestimmten Zeitpanne.
Die werksseitige Einstellung ist: ON.

ON
Das Display wird automatisch abgeschaltet, wenn die angezeigten Informationen über eine Zeitspanne von zehn Minuten unverändert bleiben und keine Bedienung am D-02X vorgenommen wird.

OFF
Das Display schaltet sich nicht automatisch aus. Bei unveränderter Anzeige wird die Displayhelligkeit jedoch nach zehn Minuten auf die Stufe „Dimmer1" reduziert, um Langzeitverschleiß des Displays zu vermeiden.

- Die Verwendung der automatischen Displayabschaltung ist empfehlenswert, da Helligkeitsstörungen auftreten können, wenn die im Display angezeigten Informationen über eine längere Zeitspanne unverändert bleiben.

Automatische Energiesparfunktion

APS>*

Der D-02X kann so eingestellt werden, dass er sich automatisch ausschaltet, wenn er mit dem digitalen Eingangssignal einer Signalquelle innerhalb der eingestellten Zeitspanne nicht gekoppelt werden konnte.
Die werksseitige Einstellung ist: 30.

30
Der D-02X schaltet sich nach 30 Minuten automatisch aus, wenn kein Signal verarbeitet oder eine andere Operation ausgeführt wurde.

60
Der D-02X schaltet sich nach 60 Minuten automatisch aus, wenn kein Signal verarbeitet oder eine andere Operation ausgeführt wurde.

90
Der D-02X schaltet sich nach 90 Minuten automatisch aus, wenn kein Signal verarbeitet oder eine andere Operation ausgeführt wurde.

120
Der D-02X schaltet sich nach 120 Minuten automatisch aus, wenn kein Signal verarbeitet oder eine andere Operation ausgeführt wurde.

OFF
Die automatische Energiesparfunktion ist deaktiviert.

Installieren des Treibers

Bei Verwendung von Mac OS X

Der D-02X kann mit folgenden Betriebssystemen verwendet werden (Stand: Januar 2016).

Mac OS X Snow Leopard (10.6)
(OS X 10.6.4 or later)
OS X Lion (10.7)
OS X Mountain Lion (10.8)
OS X Mavericks (10.9)
OS X Yosemite (10.10)
OS X El Capitan (10.11)

Der D-02X nutzt den Standardtreiber dieser Betriebssysteme, so dass die Installation spezieller Treibersoftware nicht erforderlich ist.

Bei Verwendung von Windows

Installieren des Treibers auf einem Computer

Um Audiodateien eines PC über den D-02X wiedergeben zu können, muss zuvor ein Treiber von folgender ESOTERIC Download-Seite heruntergeladen und auf dem PC installiert werden:

Website-Adresse zum Herunterladen der Treibersoftware
http://www.esoteric.jp/products/esoteric/usb/usb_driver_e.html
Installieren Sie den benötigten Treiber, nachdem Sie ihn von dieser Seite geladen haben.

Der D-02X kann via USB verbunden und zusammen mit einem Computer, der unter einem der folgenden Betriebssysteme betrieben wird, verwendet werden:

Windows Vista (32-Bit und 64-Bit Editionen)
Windows 7 (32-Bit und 64-Bit Editionen)
Windows 8 (32-Bit und 64-Bit Editionen)
Windows 8.1 (32-Bit und 64-Bit Editionen)
Windows 10 (32-Bit und 64-Bit Editionen)

Für andere Betriebssysteme kann die einwandfreie Funktion nicht uneingeschränkt zugesagt werden.

WICHTIGER HINWEIS

Installieren Sie den erforderlichen Treiber, bevor Sie die USB-Verbindung zwischen D-02X und PC, mithilfe eines handelsüblichen USB-Kabels, herstellen.
Wird der D/A-Konverter vor Installation des Treibers mit dem PC verbunden, ist eine einwandfreie Funktion nicht möglich.
Detaillierte Anweisungen zur Installation der Treibersoftware finden Sie auf der ESOTERIC Download-Seite.

Abhängig von der individuellen Hard- und Softwarekonfiguration des PC, kann der einwandfreie Betrieb, auch bei Verwendung eines der genannten Betriebssysteme, unmöglich sein.

Hinweise zu den Übertragungsmodi

Die Verbindung zum Computer wird im asynchronen HIGH SPEED-Modus hergestellt.
Folgende Abtastraten können zur Übertragung von Audiodaten verwendet werden: 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192, 352.8 und 384 kHz sowie DSD 2.8, 5.6 und 11.2 MHz.

Bei korrektem Anschluss lässt sich am Computer „ESOTERIC USB AUDIO DEVICE“ als Audioausgang des Betriebssystems auswählen.

Im Asynchronmodus werden die vom Computer übertragenen Audiodaten mithilfe der internen Clock des D/A-Konverters verarbeitet, wodurch der beim Datentransfer auftretende Jitter-Effekt merklich vermindert wird.

Wiedergabe von Audiodateien

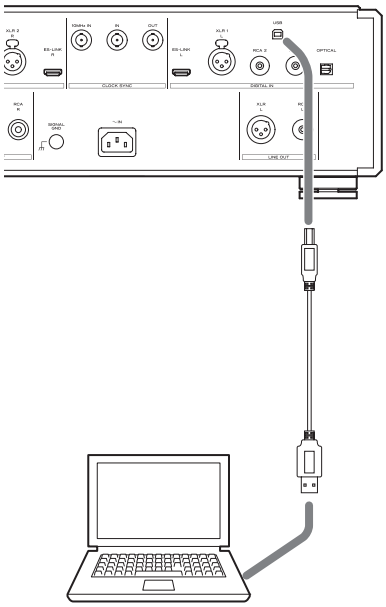
Um Audiodateien eines Computers wiederzugeben, kann der „ESOTERIC HR Audio Player“ verwendet werden.
Die Anwendung kann kostenlos von folgender Website herunter geladen werden:

http://www.esoteric.jp/products/esoteric/hr_audio/indexe.html

Die Audio Player-Software „ESOTERIC HR Audio Player“ ist als Windows- und als Mac-Version erhältlich und eignet sich zur Wiedergabe hochauflösender Audioformate, inklusive DSD, in hervorragender Qualität, ohne dass hierzu die oftmals üblichen, komplizierten Einstellungen erforderlich sind.

1 Verbinden Sie den D-02X mithilfe eines USB-Kabels mit dem Computer.

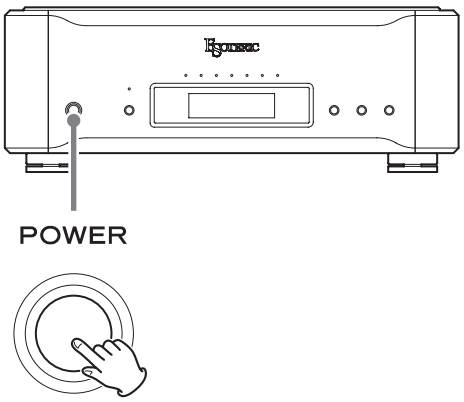
Verwenden Sie ein Kabel, dessen Stecker der am D-02X verwendeten Anschlussnorm entspricht.



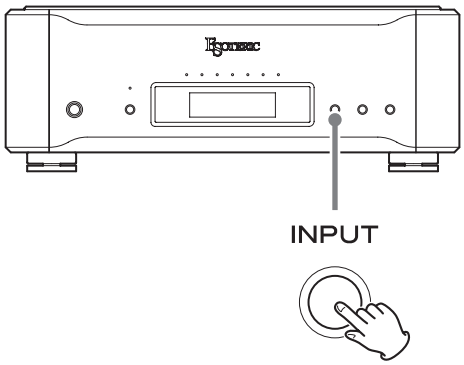
2 Schalten Sie den Computer ein.

Vergewissern Sie sich, dass das Betriebssystem ordnungsgemäß gestartet wurde.

3 Schalten Sie den D-02X mithilfe der POWER-Taste ein.



4 Betätigen Sie zum Auswählen von „USB“ die INPUT-Taste.



5 Starten Sie am Computer die Wiedergabe einer Audiodatei.

Das beste Klangergebnis wird erzielt, wenn am Computer der maximale Ausgangspegel eingestellt und die Wiedergabelautstärke am Verstärker geregelt wird, mit dem der D-02X verbunden ist. Stellen Sie vor dem Starten der Wiedergabe am Verstärker minimale Wiedergabelautstärke ein, und erhöhen Sie sie anschließend allmählich.

- Computer und D/A-Konverter können sich nicht gegenseitig steuern.
- Vom D/A-Konverter können via USB-Verbindung keine Audiodaten zum Computer übertragen werden.
- Nehmen Sie bei Wiedergabe einer Audiodatei via USB-Verbindung keine der folgenden Maßnahmen vor, da hierdurch Fehlfunktionen des Computers verursacht werden können. Beenden Sie grundsätzlich die Audioanwendung, bevor Sie eine der folgenden Maßnahmen vornehmen:
  - Trennen der USB-Verbindung
  - Ausschalten des D/A-Konverters
  - Wechseln der Signalquelle (des Eingangs)
- Bei Wiedergabe einer Audiodatei des Computers via USB-Verbindung werden Warntöne und Toneffekte des Computers ebenfalls übertragen. Nehmen Sie gegebenenfalls entsprechende Einstellungen am Computer vor, um die Übertragung dieser Töne zu verhindern.
- Wird die USB-Verbindung erst hergestellt oder „USB“ als Eingangssignal ausgewählt, nachdem die Audioanwendung bereits gestartet wurde, können Übertragungsfehler auftreten. Starten Sie in diesem Fall das Programm erneut oder führen Sie einen Neustart des Computers durch.

Falls Funktionsstörungen auftreten sollten, versuchen Sie, anhand folgender Hinweise, selbst Abhilfe zu schaffen, bevor Sie Ihren Fachhändler kontaktieren. Bedenken Sie auch, dass die Ursache außerhalb des D-02X liegen könnte. Überprüfen Sie daher bitte ebenfalls alle daran angeschlossenen Komponenten Ihres Systems auf einwandfreie Funktion.
Sollte der D-02X dennoch nicht einwandfrei funktionieren, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie ihn erworben haben.

Der D-02X lässt sich nicht einschalten.

- ➡ Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel ordnungsgemäß am D-02X und an einer Steckdose angeschlossen ist.
- ➡ Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose, mit der das Netzkabel verbunden ist, mit Spannung versorgt wird, indem Sie beispielsweise ein anderes Gerät daran anschließen.

Keine oder verzerrte Wiedergabe über die Lautsprechersysteme

- ➡ Schalten Sie den D-02X in diesem Fall aus und überprüfen die Verbindungen zu den digitalen Signalquellen, dem Verstärker und den Lautsprechersystemen (siehe Seite 8).
- ➡ Wählen Sie den Eingang aus, mit dessen Anschlüssen die gewünschte Signalquelle verbunden ist (siehe Seite 12).
- ➡ Wählen Sie als „AOUT" (Einstelloption: Analogausgang) die für den angeschlossenen Verstärker korrekte Anschlussvariante aus.
- ➡ Korrigieren Sie die Wiedergabelautstärke des Verstärkers und die Pegeleinstellungen anderer Komponenten Ihres Systems.

Im Display wird rechts neben „INPUT" keine Abtastrate angezeigt.

- ➡ Schalten Sie die Signalquelle ein, die mit den Anschlüssen des gewählten Eingangs verbunden ist.
- ➡ Überprüfen Sie, ob die mit dem gewählten Eingang verbundene Signalquelle korrekt angeschlossen ist.

In regelmäßigen Intervallen ertönt ein Signalton.

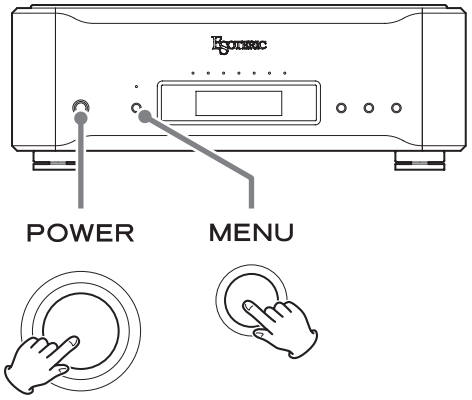
- ➡ Ein Signalton wird in regelmäßigen Intervallen wiedergegeben, wenn sich der D-02X im Clock Sync-Modus befindet und die verbundene Signalquelle nicht ebenfalls im Clock Sync-Modus betrieben wird. Überprüfen Sie die Verbindungen der jeweiligen Clock Sync-Eingänge und die Clock Sync-Einstellungen der angeschlossenen Komponente.

Die CLOCK-Anzeige blinkt unaufhörlich.

- ➡ Falls Clock Sync nicht verwendet wird, wählen Sie in den Einstelloptionen für „CLK>" die Option „OFF" (siehe Seite 14).
- ➡ Möglicherweise wird ein Signal empfangen, zu dem der D-02X nicht synchronisiert werden kann. Überprüfen Sie die Verbindungen der CLOCK SYNC-Eingänge sowie die entsprechenden Einstellungen der angeschlossenen Komponente.

Da der D-02X eine Mikroprozessorsteuerung besitzt, können Spannungsschwankungen und andere Interferenzen Fehlfunktionen verursachen. Schalten Sie den D-02X in einem solchen Fall aus und warten Sie ungefähr eine Minute, bevor Sie ihn erneut in Betrieb nehmen.

Wiederherstellen der Werkseinstellungen



Die jeweils eingestellten Werte bleiben auch bei Unterbrechung der Spannungszufuhr erhalten.

Gehen Sie wie folgt vor, um alle Werte auf die werksseitigen Einstellungen zurück zu setzen und den internen Speicher des D-02X zu löschen:

1 Schalten Sie den D-02X aus.

Sofern der D/A-Konverter eingeschaltet ist, betätigen Sie die POWER-Taste und warten anschließend mindestens 30 Sekunden, bevor Sie fortfahren.

2 Betätigen Sie bei gedrückt gehaltener MENU-Taste die POWER-Taste.

Lassen Sie die MENU-Taste los, sobald die Meldung „Setup CLR" (Löschen der Einstellungen) im Display angezeigt wird.

"– – –" erscheint im Abtastfrequenz-Displaybereich.

Bei der Verarbeitung des Eingangssignals tritt ein Problem auf.
Speisen Sie ausschließlich PCM- oder DSD-Signale ein.
Überprüfen Sie, ob die digitale Signalquelle korrekt angeschlossen ist.
Dolby Digital, DTS und AAC kann der D-02X nicht dekodieren. Signale in diesen Formaten müssen vor der Ausgabe von der Wiedergabekomponente in PCM-Signale konvertiert werden.

Im Display wird rechts neben „INPUT" keine Abtastrate angezeigt.

Das Digitalsignal kann nicht gekoppelt werden. Betätigen Sie die INPUT-Taste, um einen Anschluss auszuwählen, mit dem eine digitale Signalquelle verbunden ist.
Schalten Sie die angeschlossene Signalquelle ein. Überprüfen Sie die Einstellungen der angeschlossenen Signalquelle.

CLOCK!

Überprüfen Sie alle Einstellungen, die mit „Clock" im Zusammenhang stehen.
Falls kein Clock-Signal empfangen wird, erscheint „– – –" im Abtastfrequenz-Displaybereich.
Falls der eingestellte Modus und das empfangene Clock-Signal inkompatibel sind, blinkt der Clock-Frequenz-Displaybereich.

Analoge Audioausgänge

XLR-Anschlüsse . . . . . 1 Paar (L/R)
RCA (Cinch) Anschlüsse . . . . . 1 Paar (L/R)
Ausgangsimpedanz
XLR . . . . . 140 Ω
RCA (Cinch) . . . . . 60 Ω
Maximaler Ausgangspegel
(bei 1 kHz, Vollaussteuerung, 10 kΩ Last)
XLR (bei 0 dB-Einstellung) . . . . . 5,0 Vrms
RCA (Cinch) . . . . . 2,5 Vrms
Frequenzgang (bei Empfang eines 192 kHz PCM-Signals)
5 Hz – 65 kHz (–3 dB)
Rauschabstand (S/N) . . . . . 121 dB (5.6 MHz DSD, 1 kHz)
Verzerrung . . . . . 0,0007% (1 kHz)

Digitale Audioeingänge

ES-LINK-Anschlüsse . . . . . 1 Paar (L/R)
Eingangssignalformat . . . . . Linear PCM (ES-LINK4)
352.8/384 kHz, 48-Bit
DSD (ES-LINK4)
XLR-Anschlüsse . . . . . 1 Paar (L/R)
Eingangspegel . . . . . 5.0 Vp-p
Eingangsimpedanz . . . . . 110 Ω
Eingangssignalformat (bei DUAL-Verbindung)
32–384 kHz, 16–24 Bit
Linear PCM (DUAL AES)
DSD (ES-LINK1, ES-LINK2, DoP)
Eingangssignalformat (keine DUAL-Verbindung)
32–192 kHz, 16–24 Bit
Linear PCM (AES/EBU-Format)
DSD (ES-LINK1, ES-LINK2, DoP)
RCA (Cinch) Anschlüsse 2
Eingangspegel . . . . . 0.5 Vp-p
Eingangsimpedanz . . . . . 75 Ω
Eingangssignalformat . . . . . 32–192 kHz
16-Bit bis 24-Bit
Linear PCM (IEC 60958-Format)
DSD (DoP)
Optischer Anschluss 1
Eingangspegel . . . . . –24.0 dBm bis –14.5 dBm Spitze
Eingangssignalformat . . . . . 32–192 kHz
16-Bit bis 24-Bit
Linear PCM (IEC 60958-Format)
DSD (DoP)

USB-Port . . . . . 1 (Typ B)
Eingangssignalformat . . . . . 44.1–384 kHz
16-Bit bis 32-Bit
Linear PCM
2.8/5.6/11.2 MHz DSD

Clock-Ausgang

BNC-Anschluss 1
Ausgangspegel . . . . . entspricht TTL-Pegel (an 75 Ω)
Ausgangsfrequenzen
44.1 kHz, 88.2 kHz, 176.4 kHz, 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz
22.5792 MHz, 24.576 MHz
identisch zur Eingangsfrequenz (wenn für den Ausgang die Option „through" eingestellt ist)
Präzision der Ausgangsfrequenz . . . . . ±0.5 ppm
(im Auslieferungszustand)

Clock-Eingang

BNC-Anschlüsse 2
Eingangsimpedanz
IN . . . . . 75 Ω
10MHz IN . . . . . 50 Ω
kompatible Eingangsfrequenzen
IN . . . . . 44.1 kHz, 88.2 kHz, 176.4 kHz, 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz
22.5792 MHz, 24.576 MHz (±10 ppm)
10MHz IN . . . . . 10 MHz (±10 ppm)
Eingangspegel
IN . . . . . entspricht TTL-Pegel
10MHz IN . . . . . Sinuswelle, 0,5–1,0 Vrms

Allgemein

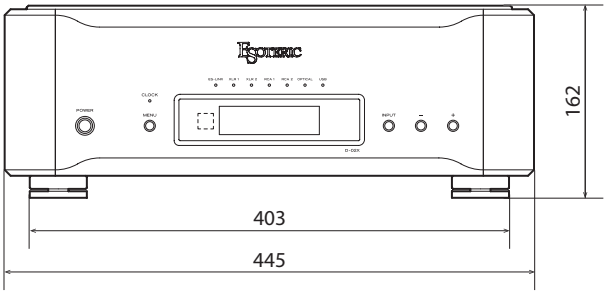
Spannungsversorgung
Modell für Europa . . . . . AC 220–240 V, 50/60 Hz
Modell für USA/Kanada . . . . . AC 120 V, 60 Hz
Modell für Hongkong . . . . . AC 230 V, 50 Hz
Modell für Korea . . . . . AC 220 V, 60 Hz
Leistungsaufnahme . . . . . 26 W
Äußere Abmessungen (B × H × T, inklusive vorstehender Teile)
445 × 162 × 437 mm
Gewicht . . . . . 27 kg

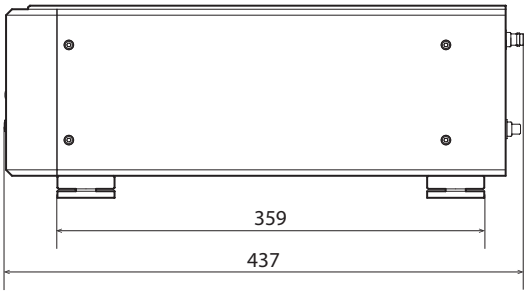
Betriebstemperatur . . . . . +5° C bis +35° C
Luftfeuchtigkeit (Betrieb) . . . . . 5 % – 85 % (nicht kondensierend)
Lagerungstemperatur . . . . . –20° C bis +55° C

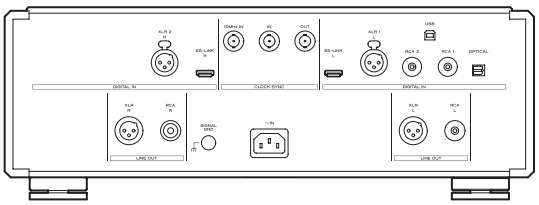
Mitgeliefertes Standardzubehör

Netzkabel × 1
HDMI-Kabel × 1
Filzpolster × 4
Bedienungsanleitung (dieses Dokument) × 1
Garantiekarte × 1

- Änderungen in Aussehen und technischer Ausstattung vorbehalten.
- Gewichtsangaben und Abmessungen sind Näherungswerte.
- Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung können geringfügig von den Produktionsmodellen abweichen.







Alle Maßangaben in Millimetern (mm)





Il simbolo di un fulmine appuntito dentro un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del contenitore del prodotto che possono essere di intensità sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica alle persone.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL PERICOLO DI INCENDI O DI FOLGORAZIONE, NON ESPORRE QUESTO APPARATO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

CAUTELA

- NON RIMUOVERE IL COPERCHIO O L'INVOLUCRO ESTERNO PER ESPORRE LE PARTI ELETTRONICHE. ALL'INTERNO NON CI SONO PARTI RIPARABILI DALL'UTENTE.
- SE SI VERIFICANO PROBLEMI CON QUESTO PRODOTTO, CONTATTARE IL NEGOZIO DOVE È STATO ACQUISTATO L'APPARECCHIO PER UNA RIPARAZIONE. NON USARE IL PRODOTTO FINO A CHE NON SIA STATO RIPARATO.
- L'USO DI CONTROLLI O REGOLAZIONI O L'ESECUZIONE DI PROCEDURE DIVERSE DA QUELLE SPECIFICATE QUI POTREBBERO PROVOCARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.

Modello per l'Europa

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, TEAC Corporation dichiara che il prodotto è conforme alla direttive europee richieste e altri regolamenti della commissione.

CE

CAUTELA

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

1) Leggere le seguenti istruzioni.
2) Conservare queste istruzioni.
3) Prestare attenzione agli avvertimenti.
4) Seguire tutte le istruzioni.
5) Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.
6) Pulire solo con un panno asciutto.
7) Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.
8) Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi che producono calore (inclusi gli amplificatori).
9) Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10) Non calpestare o strattonare il cordone di alimentazione, in modo particolare vicino alla spina e alla presa a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.
11) Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.
12) Usare solo carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare cadute da sopra.



13) Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14) Rivolgersi solo a personale qualificato. La riparazione è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentazione o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.

- Questo apparecchio consuma una quantità di corrente elettrica irrilevante dalla presa di rete mentre il suo interruttore POWER o STANDBY/ON non è in posizione ON.
- La presa di rete è utilizzata come dispositivo di sconnessione, il quale dovrebbe restare sempre operabile.
- Si deve usare cautela quando si usano gli auricolari o le cuffie con il prodotto, perché un eccesso di pressione sonora (volume) negli auricolari o nelle cuffie può causare la perdita dell'udito.

CAUTELA

- Non esporre questo apparecchio a gocce o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore, come un vaso, pieno d'acqua sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una libreria o ambienti simili.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo da poter facilmente afferrare la spina del cordone di alimentazione in qualsiasi momento.
- Se il prodotto utilizza batterie (compresi un pacco batteria o batterie installate), non dovrebbero essere esposte a luce solare, fuoco o calore eccessivo.
- ATTENZIONE per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: vi è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.

ATTENZIONE

I prodotti costruiti in Classe **I** sono dotati di un cavo di alimentazione che presenta un polo di terra. Il cavo di un tale prodotto deve essere collegato a una presa di corrente con un collegamento di protezione di messa a terra.

Per gli utenti europei

Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e di batterie e/o accumulatori

a) Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dal governo o dalle autorità locali.

b) Il corretto smaltimento di apparecchiature elettroniche/elettriche e di batterie/accumulatori, contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

c) Lo smaltimento non corretto di apparecchiature elettroniche/elettriche e di batterie/accumulatori può avere gravi conseguenze per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature.

d) Il simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), che mostra un bidone con ruote barrato, indica che le apparecchiature elettriche/elettroniche e le batterie/accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.



Se una batteria o accumulatore contiene più dei valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg) e/o cadmio (Cd) come definito nella direttiva sulle batterie (2006/66/CE), i simboli chimici per quegli elementi sarà indicato sotto al simbolo RAEE.



Pb, Hg, Cd

e) I centri di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettroniche/elettriche e dei rifiuti di batterie/accumulatori, si prega di contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

"DSD" is a registered trademark.

Microsoft, Windows and Windows Vista are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Apple, Mac, Mac OS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

MEXCEL is a registered trademark of Mitsubishi Cable Industries, Ltd. in Japan and other countries.

ESOTERIC is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.

Altri nomi di società e di prodotti citati in questo documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Indice

Grazie per aver acquistato questo prodotto Esoteric.

Leggere attentamente questo manuale per ottenere le migliori prestazioni da questo prodotto. Dopo averlo letto, si consiglia di conservarlo in un luogo sicuro assieme alla cartolina di garanzia per riferimenti futuri.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA 23

Prima dell'uso 26
- Contenuto della confezione 26
- Nota sui piedini appuntiti 26
- Manutenzione 27
- Precauzioni per l'uso 27

Effettuare i collegamenti 28

Nomi e funzioni delle parti (unità principale) 30

Nomi e funzioni delle parti (display) 31

Operazioni di base 32

Modalità di impostazione 32
- Significato delle voci in modalità di impostazione 33
- Impostazione di Upconversion 33
- Impostazione del filtro digitale DSD 34
- Impostazione del clock 34
- Selezione del connettore di ingresso del clock 35
- Impostazioni di uscita del clock 35
- DIMMER 35
- Impostazione dell'uscita analogica 36
- Impostazione dell'oscuramento automatico del display 36
- Impostazione di risparmio energetico automatico 36

Collegamento a un computer e riproduzione di file audio 37
- Installazione del driver 37
- Riproduzione di file audio 37

Risoluzione dei problemi 39
- Ripristino delle impostazioni di fabbrica 40

Messaggi 40

Specifiche 41

Dimensioni 42

Prima dell'uso

Contenuto della confezione

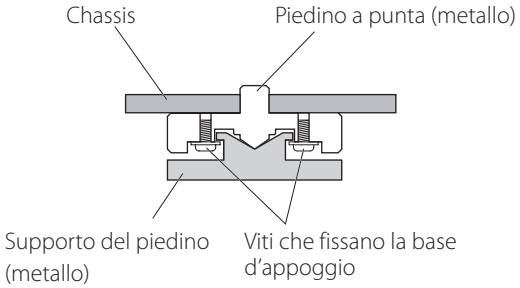
Verificare che la confezione comprenda tutti gli accessori in dotazione indicati di seguito. Si prega di contattare il negozio dove è stata acquistata l'unità se uno di questi accessori è mancante o è stato danneggiato durante il trasporto.

Cavo di alimentazione × 1
Cavo HDMI × 1
Feltrini × 4
Manuale di istruzioni (questo documento) × 1
Cartolina di garanzia × 1

Nota sui piedini appuntiti

Piedini in metallo puntiformi ad alta precisione sono attaccati saldamente alla piastra inferiore di questa unità.

I supporti di questi piedini sono laschi, ma quando l'unità si trova in posizione, è supportata da questi piedini a punta, che disperdono le vibrazioni con efficacia.



- Applicare i feltrini in dotazione sul fondo del piedino per evitare di graffiare la superficie in cui si trova l'unità.

Manutenzione

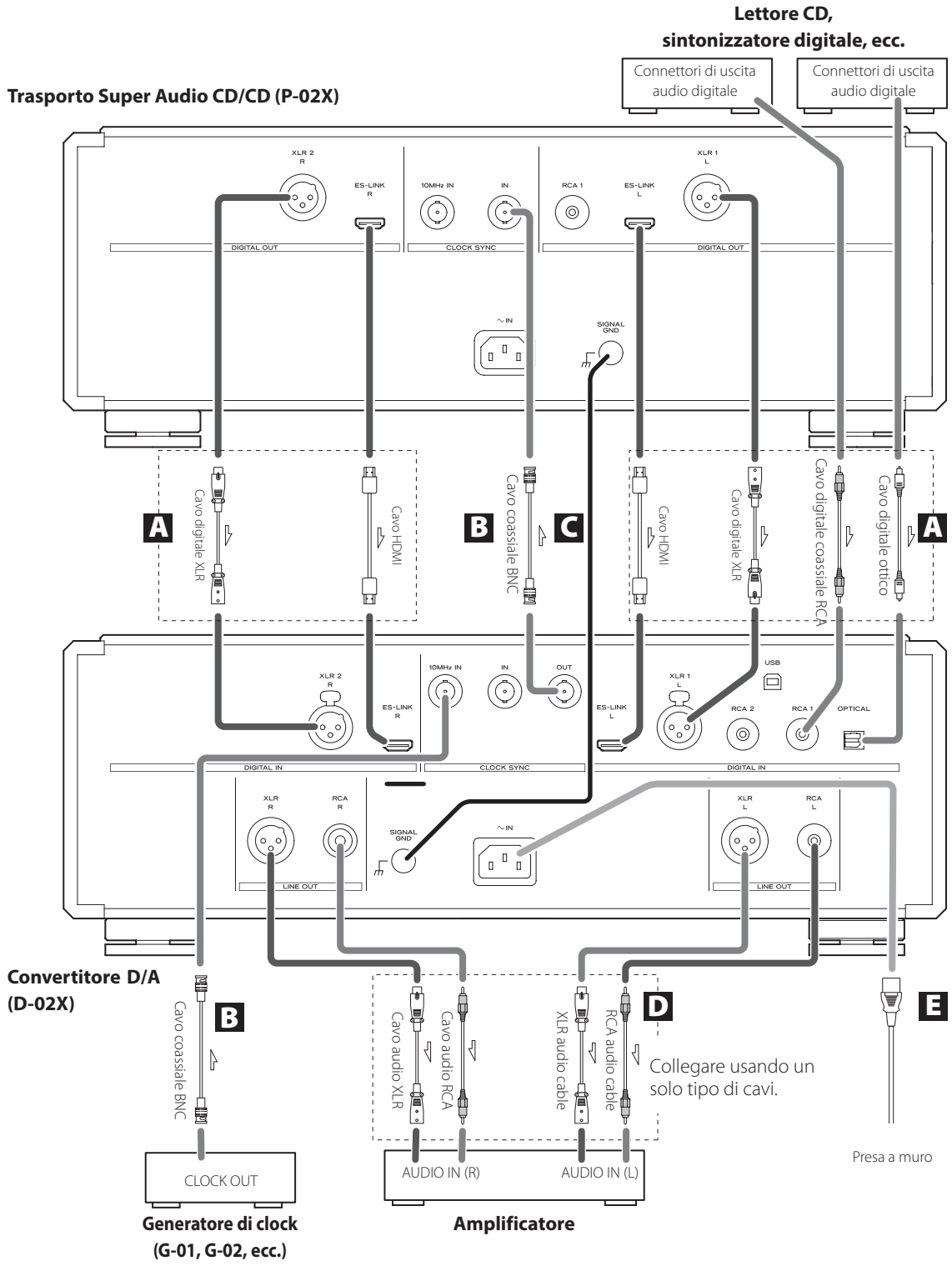
Usare un panno morbido e asciutto per pulire la superficie dell'unità. Per macchie più resistenti, utilizzare un panno umido che è stato accuratamente strizzato per rimuovere l'umidità in eccesso.

Evitare il contatto di oggetti in gomma o materiale plastico con questa unità per lunghi periodi di tempo perché potrebbero danneggiare il mobile.
Non spruzzare liquidi direttamente su questa unità. Non utilizzare panni trattati chimicamente, solventi o sostanze simili perché potrebbero danneggiare la superficie dell'unità.

⚠ Per ragioni di sicurezza, scollegare la spina dalla presa di corrente prima di pulire l'unità.

Precauzioni per l'uso

- Questa unità è molto pesante, quindi fare attenzione per evitare danni durante l'installazione.
- Non installare l'unità in un luogo che potrebbe diventare caldo. Questo include luoghi che sono esposti alla luce solare diretta o in prossimità di radiatori, stufe, fornelli o altre apparecchiature di riscaldamento. Inoltre, non posizionarla sopra a un amplificatore o altre attrezzature che generano calore. Ciò potrebbe causare scolorimento, deformazioni o malfunzionamenti.
- Evitare luoghi che sono estremamente freddi o esposti a eccessiva umidità o polvere.
- Al fine di consentire una buona dissipazione del calore, lasciare almeno 20 cm tra l'unità e le pareti e di altre apparecchiature durante l'installazione. Se messa in un rack, prendere le dovute precauzioni per evitare il surriscaldamento lasciando almeno 5 cm sopra l'unità e almeno 10 cm dietro l'unità. In caso contrario si potrebbe provocare un surriscaldamento all'interno e provocare incendi.
- Posizionare l'unità in una posizione stabile vicino al sistema audio che si intende utilizzare.
- Non collocare nulla, nemmeno CD, CD-R, LP o audiocassette, sulla parte superiore dell'unità. Ciò potrebbe causare danni.
- Non mettere un panno sulla parte superiore dell'unità o posizionarla su biancheria da letto o un tappeto spesso. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento o danneggiarla.
- La tensione di alimentazione che corrisponde alla tensione per l'unità è indicata sul pannello posteriore. Se si è in dubbio riguardo a questa materia, consultare un elettricista.
- Non spostare l'unità durante l'uso.
- Non aprire il corpo dell'unità poiché ciò potrebbe provocare danni ai circuiti o causare scosse elettriche. Se un oggetto estraneo dovesse entrare nell'unità, contattare il rivenditore.
- Quando si rimuove la spina dalla presa, tirare sempre direttamente la spina. Mai tirare il cavo.
- Dal momento che ES-LINK è un formato unico di ESOTERIC, non collegare il cavo HDMI utilizzato qui ai normali connettori HDMI in apparecchi di altre aziende. Non sono compatibili.



⚠ Precauzioni quando si effettuano i collegamenti

- Dopo aver completato tutti gli altri collegamenti, collegare il cavo di alimentazione in una presa di corrente.
- Leggere i manuali di tutti i dispositivi che saranno collegati e seguire le istruzioni.

A Connettori di ingresso audio digitale (DIGITAL IN)

Utilizzare questi connettori per l'ingresso di audio digitale.

Collegare questi ai connettori di uscita digitali dei dispositivi digitali (tra cui il P1, P-01, P-02, P-03, P-05 e il P-02X).

ES-LINK: cavo HDMI

- Dal momento che ES-LINK è un formato unico di ESOTERIC, non collegare il cavo HDMI utilizzato qui ai normali connettori HDMI in apparecchi di altre aziende. Non sono compatibili.

Usare cavi disponibili in commercio per i seguenti collegamenti.

XLR: cavo digitale XLR
RCA: cavo digitale coassiale RCA
OPTICAL: cavo digitale ottico

- Si consiglia di utilizzare ES-LINK per il collegamento a un P-02X.
- I connettori XLR supportano Dual AES. Se il dispositivo sorgente digitale che si utilizza supporta Dual AES, utilizzare due cavi per collegare il connettore XLR del canale sinistro dell'unità all'uscita digitale sinistra del dispositivo audio sorgente e il connettore XLR del canale destro dell'unità all'uscita digitale destra del dispositivo audio sorgente.

B Connettori CLOCK SYNC 10MHz IN, IN e OUT

Utilizzare questi per segnali di sincronizzazione del clock in ingresso e uscita.
Quando si utilizza un generatore di clock, collegare il connettore di uscita del clock al connettore CLOCK SYNC IN di questa unità.

Quando si immette un oscillatore di segnale sinusoidale a 10 MHz, collegare l'uscita dell'oscillatore al connettore CLOCK SYNC 10MHz IN di questa unità.

Utilizzare le impostazioni del clock per selezionare l'ingresso CLOCK SYNC attivo (pagina 34).

Collegare il connettore CLOCK SYNC OUT a un connettore di ingresso di clock di un dispositivo audio digitale sorgente.

Utilizzare cavi coassiali BNC disponibili in commercio per queste connessioni.

CLOCK IN: 75 Ω
10MHz IN: 50 Ω

C Connettore di massa (SIGNAL GND)

Il collegamento di questo terminale di massa al terminale di massa di un dispositivo audio, amplificatore o altra apparecchiatura potrebbe migliorare la qualità audio.

- Questo non è una messa a terra di sicurezza elettrica.

D Connettori di uscita audio analogico(LINE OUT)

Questi mandano in uscita audio analogico.

Se l'amplificatore dispone di connettori di ingresso audio XLR, usare cavi audio XLR disponibili in commercio per il loro collegamento.

Se l'amplificatore è dotato di connettori di ingresso audio RCA, usare cavi audio RCA disponibili in commercio per il loro collegamento.

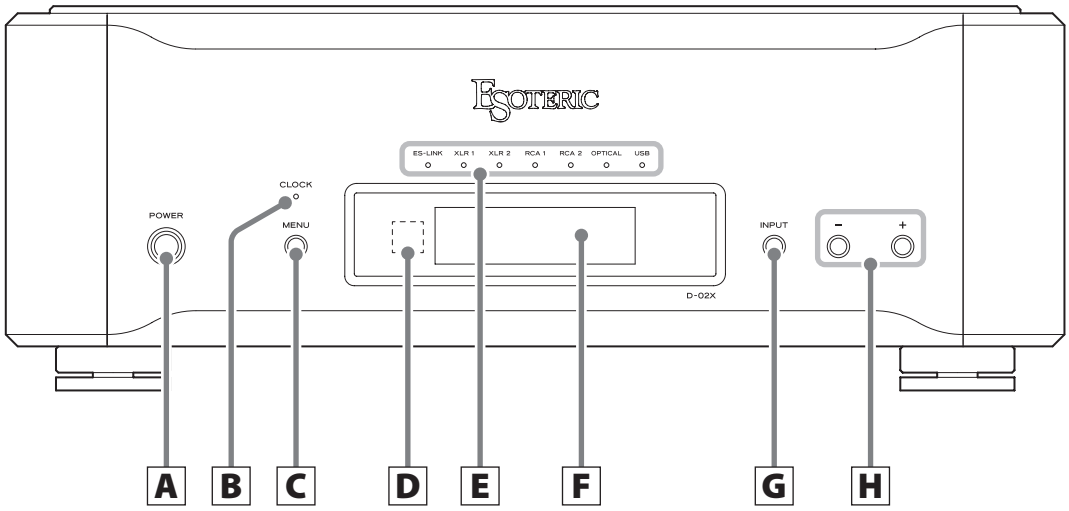
E Presa di alimentazione (~IN)

Collegare il cavo di alimentazione in dotazione a questa presa. Dopo aver completato tutti gli altri collegamenti, collegare il cavo di alimentazione in una presa di corrente.

⚠ **Utilizzare solo un cavo di alimentazione Esoteric originale. L'uso di altri cavi di alimentazione potrebbe provocare incendi o scosse elettriche. Staccare la spina dalla presa di corrente se non si intende utilizzare l'unità per un lungo periodo.**

Presso Esoteric, vengono usati **cavi Esoteric MEXCEL stressfree** di riferimento.
Per ulteriori informazioni, accedere al seguente sito web.

http://www.esoteric.jp/products/esoteric/accessory/indexe.html



A Pulsante POWER

Premere per accendere e spegnere l'unità.
Quando l'unità è accesa, l'anello intorno al pulsante si accende in blu.
Quando l'unità è spenta, questo è spento.

Quando non si utilizza l'unità, spegnerlo.

B Indicatore CLOCK

Questo mostra lo stato della sincronizzazione del clock.

Lit blue

Quando l'impostazione del clock utilizza una sincronizzazione diverso da PLL (CLK>OFF), l'indicatore lampeggia in blu quando viene rilevato il segnale di clock. L'indicatore smette di lampeggiare e rimane illuminato quando il segnale viene confermato e la sincronizzazione inizia.

Lit green

Si illumina quando l'unità è in funzione con l'oscillatore incorporato durante l'ingresso USB.

C Pulsante MENU

Utilizzare per accedere alla modalità di impostazione (pagina 32).

D Ricevitore del segnale del telecomando

Questo riceve i segnali dal telecomando. Quando si usa il telecomando, puntarlo verso questo pannello.

- Questa unità non include un telecomando.
- Il dimmer di questa unità può essere regolato tramite un telecomando in dotazione con un P-02X o altro prodotto Esoteric (pagina 35).

E Indicatori della sorgente di ingresso

L'indicatore si illumina in base al connettore di ingresso selezionato.

F Display

Qui appaiono le informazioni sul connettore di ingresso selezionato, per esempio.

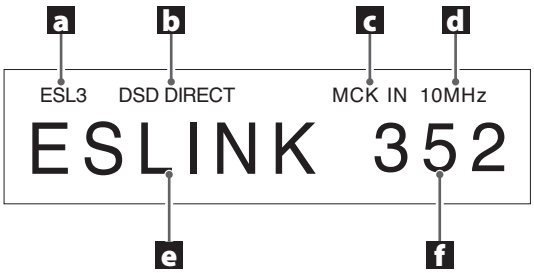
G Pulsante INPUT

Utilizzare per cambiare l'ingresso digitale. Selezionare un connettore con un dispositivo sorgente digitale collegato. Se nessun segnale digitale viene immesso, nessuna frequenza di campionamento verrà mostrato a destra della parola "INPUT" sul display.

H Pulsanti di regolazione dei parametri (–/+)

Utilizzare questi pulsanti per modificare i parametri in modalità di impostazione.

- Non è possibile modificare il volume con questa unità.



a Formato di ingresso

ESL1:
Appare quando viene ricevuto un segnale DSD in formato ES-LINK1.

ESL2:
Appare quando viene ricevuto un segnale DSD in formato ES-LINK2.

ESL3:
Appare quando viene ricevuto un segnale PCM a 48 bit in formato ES-LINK3.

DoP:
Questo appare quando viene ricevuto un segnale DSD in formato DoP (DSD Audio su PCM Frames).

Nessun indicatore:
Nulla appare quando vengono ricevuti segnali S/PDIF normali, quando vengono ricevuti segnali PCM tramite una connessione USB o durante l'ingresso ES-LINK.

b Impostazione Upconversion

Nessun indicatore:
La funzione Upconversion non è in uso.

UPCONV 2Fs:
Il circuito Upconverter opera sul segnale a 64, 88.2 o 96 kHz prima della conversione da digitale ad analogica.

UPCONV 4Fs:
Il circuito Upconverter opera sul segnale a 128, 176.4 o 192 kHz prima della conversione da digitale ad analogica.

UPCONV 8Fs:
Il circuito Upconverter opera sul segnale a 256, 352.8 o 384 kHz prima della conversione da digitale ad analogica.

UPCONV DSD:
Il circuito Upconverter converte il segnale PCM a un segnale DSD prima della conversione da digitale ad analogica.

DSD DIRECT:
Se DSD_F (filtro DSD) è impostato su OFF, questo appare quando un segnale di ingresso è DSD.

Note sulla Upconversion

- Anche se il circuito upconvert è impostato, potrebbe non essere utilizzabile a seconda delle condizioni di frequenza di campionamento della sorgente.
- È possibile effettuare a piacere le impostazioni per ogni ingresso.
- Quando si seleziona l'ingresso ES-LINK, l'Upconversion può essere impostata solo su OFF o DSD.

c Modalità del clock

Nessun indicatore:
Indicato quando CLK è impostato su OFF.

CLK OUT:
Indicato quando CLK è impostato su OUT.
L'area di visualizzazione della frequenza indica la frequenza del clock in uscita.

CLK IN:
Mostrato quando CLK è impostato su IN.
L'area di visualizzazione della frequenza indica la frequenza del clock in ingresso.

MCK IN:
Mostrato quando CLK è impostato su MCK IN.
L'area di visualizzazione della frequenza indica la frequenza del clock in ingresso.

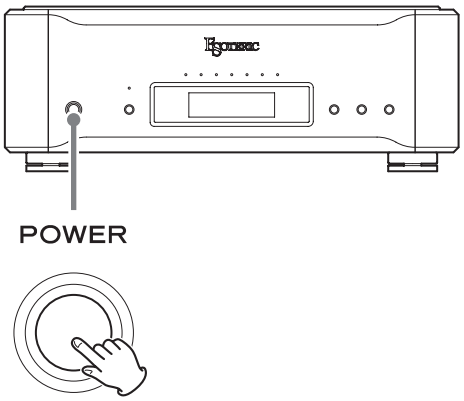
INTERNAL:
Mostrato quando viene utilizzato il clock interno con l'ingresso USB.

d Frequenza del clock

e Ingresso

f Frequenza di campionamento

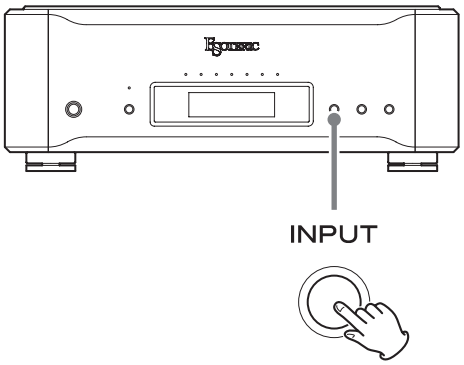
1 Premere il pulsante POWER per accendere l'unità.



Premere il pulsante POWER a fondo fino al completo arresto.

Quando è attivo, l'anello intorno al pulsante POWER si accende in blu.

2 Premere il pulsante INPUT per selezionare la sorgente.



Ogni volta che si preme il pulsante INPUT, l'ingresso attivo cambia nel seguente ordine e viene visualizzato sul display.

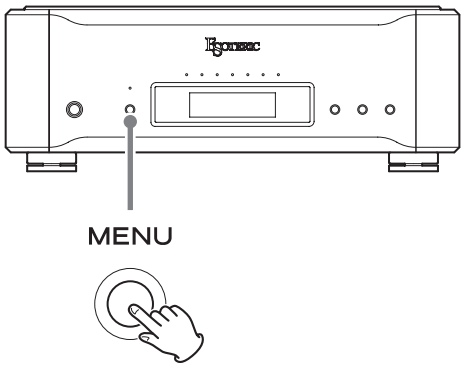


Selezionare l'ingresso e avviare la riproduzione dal dispositivo audio sorgente.

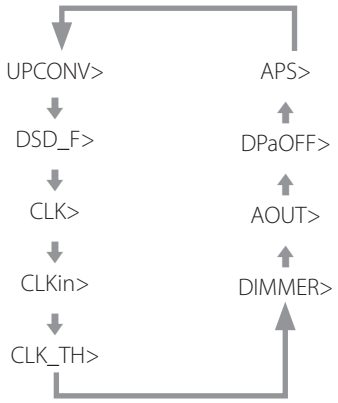
Se non viene rilevato alcun segnale digitale, nessuna frequenza di campionamento verrà mostrata a destra della parola "INPUT" sul display. Verificare i collegamenti prima di accendere i dispositivi collegati.

- Una volta terminato l'utilizzo di questa unità, premere il pulsante POWER per spegnerla.

1 Premere il pulsante MENU ripetutamente per selezionare la voce di impostazione desiderata.

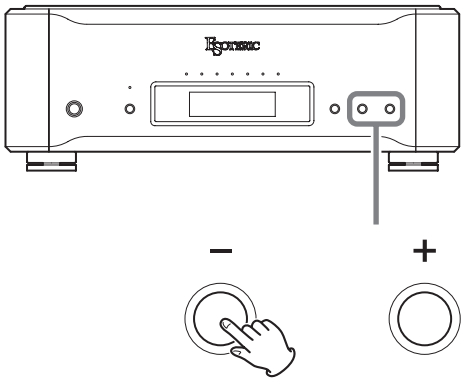


Ogni volta che si preme il pulsante MENU, la voce indicata sul display cambia.



Premere il pulsante INPUT o non fare nulla per 10 secondi per uscire dalla modalità di impostazione e tornare alla visualizzazione normale.

2 Utilizzare i pulsanti di regolazione dei parametri (–/+) per modificare le impostazioni.



Per informazioni sulle impostazioni, vedere le pagine 33–36.
La modalità di impostazione termina e apparirà la visualizzazione normale, se non si fa nulla per 10 secondi o si preme il pulsante INPUT una volta.

- Le impostazioni vengono mantenute anche se viene scollegata la spina.

Significato delle voci in modalità di impostazione

UPCONV>*

Questa è l'impostazione di Upconversion.
Usare questo per selezionare DSD o il fattore secondo il quale la frequenza di campionamento di ingresso viene convertita verso l'alto (moltiplicata) (pagina 33).

DSD_F>*

Questo accende e spegne il filtro DSD (pagina 34).

CLK>*

Questa è l'impostazione del clock.
Usare questo per impostare la sincronizzazione con un clocxk esterno o uscita clock a un dispositivo audio sorgente che viene sincronizzato (pagina 34).

CLKin>*

Seleziona il connettore di ingresso del clock (pagina 35).

CLK_TH>*

Questo imposta l'uscita del clock durante la modalità di ingresso del clock (pagina 35).

DIMMER>*

Questo imposta il dimmer.
È possibile impostare la luminosità del display e degli indicatori di questa unità su uno dei quattro livelli disponibili (pagina 35).

AOUT>*

Questo imposta l'uscita analogica. Usare questo per selezionare il connettore di uscita analogica da usare (pagina 36).

DPaOFF>*

Questo imposta l'oscuramento automatico del display (pagina 36).

APS>*

Questo imposta il risparmio energetico automatico (pagina 36).

Impostazione di Upconversion

UPCONV>*

Quando, per esempio, un segnale PCM da un CD è in ingresso, è possibile utilizzare questa impostazione che converte verso l'alto il segnale o lo converte in un segnale DSD.
Ciascun connettore di ingresso può avere una diversa impostazione.
Per impostazione predefinita, l'impostazione è OFF.

- Durante l'ingresso ES-LINK, può essere selezionato solo OFF o DSD.

OFF

L'Upconversion non viene applicata.
Il segnale di ingresso originale verrà inviato direttamente al convertitore D/A.

2Fs

La frequenza di campionamento del segnale di ingresso viene convertita di un fattore di 2 da 32, 44.1 o 48 kHz a 64, 88.2 o 96 kHz.

4Fs

La frequenza di campionamento del segnale di ingresso viene convertita di un fattore di 4 da 32, 44.1 o 48 kHz (o 2 da 88.2 o 96 kHz) a 128, 176.4 o 192 kHz.

8FS

La frequenza di campionamento del segnale di ingresso viene convertita di un fattore di 8 da 32, 44.1 o 48 kHz (o 4 da 88.2 o 96 kHz o 2 da 176.4 o 192 kHz) a 256, 352.8 o 384 kHz.

DSD

Il formato digitale del segnale viene convertito in DSD.

- Il segnale DSD di un Super Audio CD non può essere convertito verso l'alto.

Impostazione del filtro digitale DSD

DSD_F>*

Questa impostazione attiva o disattiva il filtro digitale per i segnali di ingresso DSD inviati al convertitore D/A.
Per impostazione predefinita, l'impostazione è OFF.

OFF

Il filtro digitale cutoff 50 kHz non viene utilizzato.

- "DSD DIRECT" appare sul display.

ON

Il filtro digitale cutoff 50 kHz viene utilizzato.

- Utilizzare questa impostazione se, per esempio, si verifica rumore di modulazione quando è impostato su OFF.

Impostazione del clock

CLK>*

Usare questo per impostare la sincronizzazione con un clock esterno o uscita di clock di un trasporto Super Audio CD o altro dispositivo audio sorgente che supporta il clock.
Per impostazione predefinita, l'impostazione è OFF.

- Impostare questo su OFF quando è collegato un dispositivo sorgente che non supporta la sincronizzazione del clock.

OFF

La sincronizzazione del clock non viene utilizzata e il master clock utilizzato per seguire il segnale digitale viene generato dal circuito PLL.
È possibile operare su un ampio intervallo di operazioni sul clock.

OUT44

44.1 kHz è mandato in uscita dal connettore CLOCK SYNC OUT.

OUT88

88.2 kHz è mandato in uscita dal connettore CLOCK SYNC OUT.

OUT176

176.4 kHz è mandato in uscita dal connettore CLOCK SYNC OUT.

OUT48

48 kHz è mandato in uscita dal connettore CLOCK SYNC OUT.

OUT96

96 kHz è mandato in uscita dal connettore CLOCK SYNC OUT.

OUT192

192 kHz è mandato in uscita dal connettore CLOCK SYNC OUT.

OUT22M

22.5792 MHz è mandato in uscita dal connettore CLOCK SYNC OUT.

OUT24M

24.576 MHz è mandato in uscita dal connettore CLOCK SYNC OUT.

- È possibile sincronizzare un dispositivo audio sorgente a questa unità utilizzando il suo oscillatore a cristallo di alta precisione come master clock collegando il connettore d'ingresso del clock che del dispositivo al connettore CLOCK SYNC OUT di questa unità.
- Il dispositivo audio sorgente deve essere collegato al connettore CLOCK SYNC OUT di questa unità e impostato per ricevere la sincronizzazione del clock.

IN

In questa modalità, questa unità può ricevere un segnale di clock attraverso il suo connettore CLOCK SYNC IN e operare con sincronizzazione del clock.

- Il dispositivo audio sorgente deve essere collegato al generatore di clock o essere collegato al connettore CLOCK SYNC OUT di questa unità e impostato per ricevere la sincronizzazione del clock.
- Le frequenze di clock che possono essere immesse sono 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4 e 192 kHz così come 24.576 MHz. Il segnale audio in ingresso e il segnale di clock in ingresso devono essere sincronizzati.

MCK IN

In questa modalità, questa unità può ricevere un segnale di clock principale attraverso il suo connettore CLOCK SYNC IN o 10MHz IN da un generatore di clock e operare con sincronizzazione del clock. L'ingresso del clock master può essere 22.5792 MHz (512 × 44.1 kHz) o 24.576 MHz (512 × 48 kHz).
Quando 22.5792 MHz è in ingresso, le frequenze di campionamento dei segnali audio in ingresso possono essere 44.1, 88.2, 176.4 o 352.8 kHz.
Quando 24.576 MHz è in ingresso, le frequenze di campionamento dei segnali audio in ingresso possono essere 48, 96, 192 o 384 kHz.

- Il dispositivo audio sorgente deve essere collegato al generatore di clock o essere collegato al connettore CLOCK SYNC OUT di questa unità e impostato per ricevere la sincronizzazione del clock.
- Si prega di fare attenzione al fatto che durante la riproduzione di musica, se il generatore di clock viene spento o il collegamento del clock viene interrotto, causando la perdita del clock, un forte rumore potrebbe essere emesso dagli altoparlanti.

Selezione del connettore di ingresso del clock

CLKin>*

Seleziona il connettore di ingresso di clock.
Per impostazione predefinita, l'impostazione è CLK.

CLK

In questa modalità, l'unità può ricevere un segnale di clock, mediante il connettore CLOCK SYNC IN da un generatore di clock e funzionare con la sincronizzazione del clock.

- L'impedenza di ingresso del connettore CLOCK SYNC IN è di 75 Ω, pertanto possono essere mandati in ingresso segnali ad onda quadra a livello TTL.

10M

In questa modalità, l'unità può ricevere un segnale di clock di 10 MHz da un generatore di clock collegato al suo connettore 10MHz IN e funzionare con la sincronizzazione del clock.

- Il dispositivo audio sorgente deve essere collegato al generatore di clock o essere collegato al connettore CLOCK SYNC OUT di questa unità e impostato per ricevere la sincronizzazione del clock.
- L'impedenza di ingresso del connettore CLOCK SYNC 10MHz IN è di 50 Ω, pertanto possono essere mandati in ingresso segnali sinusoidali con 0.5–1.0Vrms di ampiezza.

Impostazioni di uscita del clock

CLK_TH>*

Questo imposta l'uscita del clock durante la modalità di ingresso del clock.
Per impostazione predefinita, l'impostazione è OFF.

OFF

Nessun segnale di clock è mandato in uscita dal connettore CLOCK SYNC OUT.

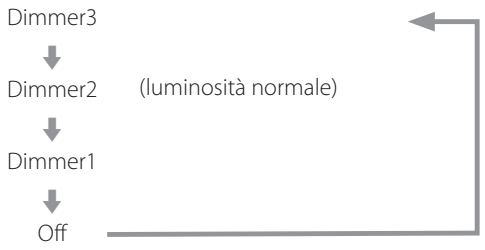
ON

Il clock con la stessa frequenza del clock di ingresso è mandato in uscita dal connettore CLOCK SYNC OUT.

DIMMER

DIMMER>*

È possibile regolare la luminosità del display e degli indicatori di questa unità.
Per impostazione predefinita, l'impostazione è 2.



- Il dimmer di questa unità può essere regolato utilizzando il pulsante DIMMER di un telecomando in dotazione con un P-02X o altro prodotto Esoteric.
- Anche quando è impostato su Dimmer1 o Off, verrà utilizzato un display più luminoso (Dimmer2 o Dimmer3) per la visualizzazione dei messaggi di errore e del menu di impostazione.

Impostazione dell'uscita analogica

AOUT>*

Usare questo per selezionare i connettori di uscita analogici da utilizzare.
Per impostazione predefinita, l'impostazione è XLR2.

XLR2
I segnali audio analogici vengono emessi attraverso i connettori XLR con il pin 2 HOT.

XLR3
I segnali audio analogici vengono emessi attraverso i connettori XLR con il pin 3 HOT.

RCA
I segnali audio analogici vengono emessi attraverso i connettori RCA.

Impostazione dell'oscuramento automatico del display

DPaOFF>*

È possibile impostare l'oscuramento automatico del display dopo un certo periodo di tempo.
Per impostazione predefinita, l'impostazione è ON.

ON
Il display si scurisce automaticamente dopo 10 minuti senza alcuna operazione o modifica delle informazioni.

OFF
Il display non si oscura automaticamente, ma se non cambia nulla per 10 minuti, la sua luminosità verrà abbassata al livello di Dimmer1 per ridurre i problemi di scolorimento a lungo termine.

- Si consiglia di impostare su "ON", perché potrebbero verificarsi irregolarità di luminosità se la stessa informazione viene mostrata senza modifiche sul display per un lungo periodo.

Impostazione di risparmio energetico automatico

APS>*

L'unità può essere impostata per spegnersi automaticamente se trascorre un certo lasso di tempo senza agganciare un segnale digitale da una sorgente di ingresso.
Per impostazione predefinita, l'impostazione è 30.

30
L'unità si spegne automaticamente se trascorrono 30 minuti senza nessuna riproduzione o altra operazione.

60
L'unità si spegne automaticamente se trascorrono 60 minuti senza nessuna riproduzione o altra operazione.

90
L'unità si spegne automaticamente se trascorrono 90 minuti senza nessuna riproduzione o altra operazione.

120
L'unità si spegne automaticamente se trascorrono 120 minuti senza nessuna riproduzione o altra operazione.

OFF
La funzione automatica di risparmio energetico è disattivata.

Installazione del driver

Quando si utilizza Mac OS X

Questa unità funziona con i seguenti sistemi operativi (da gennaio 2016).

Mac OS X Snow Leopard (10.6)
(OS X 10.6.4 o versioni successive)
OS X Lion (10.7)
OS X Mountain Lion (10.8)
OS X Mavericks (10.9)
OS X Yosemite (10.10)
OS X El Capitan (10.11)

Questa unità funziona con il driver standard del sistema operativo, quindi non c'è alcuna necessità di installare un driver speciale.

Quando si utilizza Windows

Installazione di un driver sul computer

Per riprodurre i file audio da un computer attraverso l'unità, è necessario prima scaricare il driver dalla pagina di download e installarlo sul proprio computer.

Pagina download del driver
http://www.esoteric.jp/products/esoteric/usb/usb_driver_e.html
Installare il driver dedicato dopo il download dalla pagina di cui sopra.

Questa unità può essere collegata tramite USB e utilizzata con un computer che esegue uno dei seguenti sistemi operativi

Windows Vista (edizioni a 32 bit e 64 bit)
Windows 7 (edizioni a 32 bit e 64 bit)
Windows 8 (edizioni a 32 bit e 64 bit)
Windows 8.1 (edizioni a 32 bit e 64 bit)
Windows 10 (edizioni a 32 bit e 64 bit)

Il funzionamento con altri sistemi operativi non può essere garantito.

AVVISO IMPORTANTE

È necessario installare il driver dedicato prima di collegare l'unità a un computer tramite un cavo USB.
Se si collega l'unità al computer via USB prima di installare il driver, non funzionerà correttamente.
Per le istruzioni dettagliate sull'installazione del driver, consultare la nostra pagina di download.

A seconda della composizione hardware e software del computer, il funzionamento potrebbe non essere garantito neanche con i sistemi operativi di cui sopra.

Nota sulle modalità di trasmissione

Questa unità si collega utilizzando la modalità HIGH SPEED asincrona.
Le frequenze di campionamento che possono essere utilizzate per la trasmissione sono 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192, 352.8 e 384 kHz così come DSD 2.8, 5.6 MHz e 11.2 MHz.

Se collegato correttamente, si sarà in grado di selezionare "ESOTERIC USB AUDIO DEVICE" come uscita audio per il sistema operativo.

In modalità asincrona, i dati audio trasmessi dal computer saranno trattati utilizzando il clock di questa unità, il che consente di ridurre il jitter causato durante la trasmissione dei dati.

Riproduzione di file audio

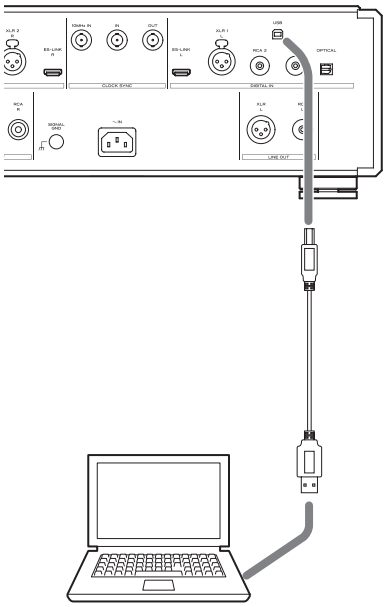
È possibile utilizzare ESOTERIC HR Audio Player per riprodurre i file audio su un computer.
Si prega di scaricare gratuitamente questa applicazione dal seguente URL.

http://www.esoteric.jp/products/esoteric/hr_audio/indexe.html

ESOTERIC HR Audio Player è un lettore audio software per Windows e Mac che supporta la riproduzione di alta qualità di sorgenti audio ad alta risoluzione. Si può usare per godere della riproduzione di alta qualità da sorgenti audio ad alta risoluzione, tra cui DSD, senza la necessità di complicate impostazioni.

1 **Collegare questa unità al computer tramite un cavo USB.**

Utilizzare un cavo USB disponibile in commercio a un connettore che corrisponde a quello di questa unità.

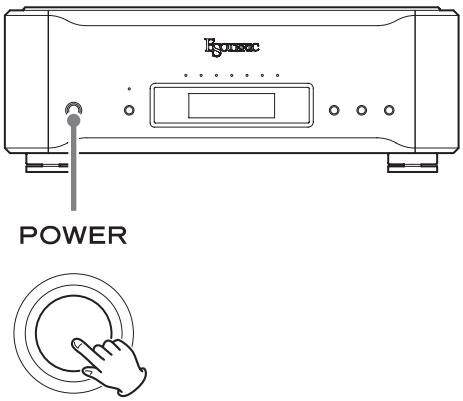


Computer

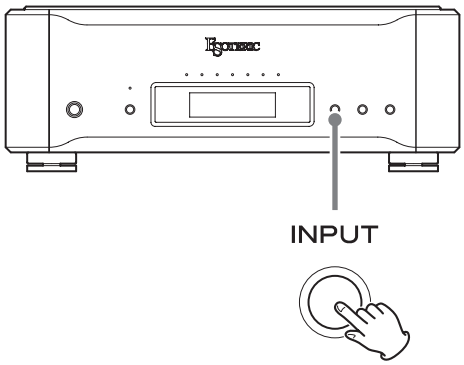
2 **Accendere il computer.**

Verificare che il sistema operativo venga avviato correttamente.

3 **Premere il pulsante POWER per accendere l'unità.**



4 **Premere il pulsante INPUT per selezionare USB.**



5 **Avviare la riproduzione di un file audio sul computer.**

Per una migliore qualità audio, impostare il volume del computer al massimo e regolare il volume dell'amplificatore collegato all'unità. Impostare il volume dell'amplificatore al minimo quando si avvia la riproduzione e aumentarlo gradualmente.

- Il computer non può essere utilizzato per controllare questa unità, né si può utilizzare questa unità per controllare il computer.
- Questa unità non può trasmettere file audio al computer via USB.
- Non eseguire nessuna delle seguenti operazioni durante la riproduzione di file audio attraverso la connessione USB. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento del computer. Chiudere sempre il software di riproduzione audio prima di effettuare una qualsiasi di queste operazioni.
  - Scollegare il cavo USB
  - Spegnere questa unità
  - Cambiare l'ingresso
- I suoni del sistema operativo saranno trasmessi durante la riproduzione di file audio attraverso la connessione USB. Per evitare l'emissione di questi suoni, effettuare le impostazioni necessarie sul computer.
- Se si avvia il software di riproduzione audio prima di collegare l'unità al computer o prima di impostare l'ingresso USB, i file audio potrebbero non essere riprodotti correttamente. In questo caso, riavviare il software di riproduzione audio o riavviare il computer.

Se si verifica un problema con l'unità, si prega di rivedere le seguenti informazioni prima di richiedere assistenza. Inoltre, il problema potrebbe essere causato da qualcosa di diverso da questa unità. Si prega di verificare anche il funzionamento delle unità collegate.
Se il prodotto continua a non funzionare correttamente, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato.

L'unità non si accende.

- ➡ Verificare che il cavo di alimentazione sia saldamente collegato sia all'ingresso sul retro di questa unità sia a una presa di corrente.
- ➡ Verificare che la presa a cui il cavo di alimentazione è collegato sia alimentata, collegando per esempio un altro dispositivo.

Nessun suono viene emesso dagli altoparlanti. Il suono è distorto.

- ➡ In questo caso, disattivare l'alimentazione e controllare i collegamenti con il dispositivo audio digitale, l'amplificatore e gli altoparlanti (pagina 28).
- ➡ Modificare l'impostazione per il connettore di ingresso che viene utilizzato per l'ingresso (pagina 32).
- ➡ Impostare AOUT (uscita analogica) in base alla connessione all'amplificatore.
- ➡ Regolare il volume dell'amplificatore e degli altri dispositivi.

Nessuna frequenza di campionamento viene mostrata a destra di "INPUT" sul display.

- ➡ Accendere il dispositivo collegato al connettore di ingresso selezionato.
- ➡ Verificare che il dispositivo sia collegato correttamente al connettore di ingresso selezionato.

Un bip viene emesso a intervalli regolari.

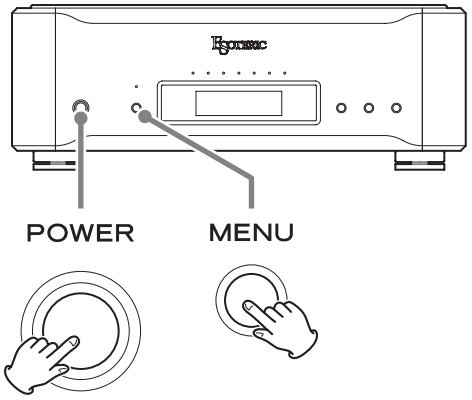
- ➡ Se un bip viene emesso a intervalli regolari quando l'unità è in modalità di sincronizzazione del clock, il dispositivo collegato potrebbe non essere in modalità di sincronizzazione del clock. Controllare i collegamenti dei connettori di ingresso del clock di sincronizzazione e l'impostazione della sincronizzazione del dispositivo collegato.

L'indicatore CLOCK non smette di lampeggiare.

- ➡ Impostare CLK> su OFF quando non si utilizza la sincronizzazione del clock (pagina 34).
- ➡ Potrebbe essere in ingresso un segnale di clock con cui l'unità non può essere sincronizzata. Controllare i collegamenti dei connettori di ingresso del clock e le impostazioni del dispositivo collegato.

Questa unità utilizza un microprocessore, quindi rumore e altre interferenze esterne potrebbero causare malfunzionamenti. In tal caso, spegnere l'unità e attendere circa un minuto prima di riavviare l'unità.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica



Le impostazioni vengono mantenute anche se la spina viene scollegata.

Seguire questa procedura per ripristinare tutte le impostazioni ai valori di fabbrica e cancellare la memoria dell'unità.

1 Spegnere l'unità.

Se l'unità è accesa, premere il pulsante POWER e attendere almeno 30 secondi prima di procedere.

2 Premere il pulsante POWER mentre si tiene premuto il pulsante MENU.

Quando appare "Setup CLR" (cancella impostazioni) sul display, rilasciare il pulsante MENU.

"– – –" appare nell'area di visualizzazione della frequenza di campionamento.

Vi è un problema con il segnale di ingresso.
Non immettere segnali diversi da PCM o DSD.
Controllare il collegamento con il dispositivo digitale.
Questa unità non può decodificare i segnali in formati come Dolby Digital, DTS e AAC. È necessario che il dispositivo di riproduzione converta prima il segnale PCM in uscita.

Nessuna frequenza di campionamento è mostrata a destra di "INPUT" sul display.

Il segnale digitale non può essere agganciato. Premere il pulsante il pulsante INPUT per selezionare un connettore con un dispositivo digitale collegato.
Accendere il dispositivo collegato. Controllare le impostazioni del dispositivo collegato.

CLOCK!

Controllare le impostazioni relative al clock.
Se non c'è clock in ingresso, "– – –" apparirà nell'area di visualizzazione della frequenza del clock.
Se la modalità di impostazione e il clock di ingresso non sono corretti, l'area di visualizzazione della frequenza del clock lampeggia.

Uscite audio analogiche

Connettori XLR ..... 1 coppia (L/R)
Connettori RCA ..... 1 coppia (L/R)
Impedenza di uscita
XLR ..... 140 Ω
RCA ..... 60 Ω
Livello massimo di uscita
(con 1 kHz, ingresso del segnale fondo scala, 10 kΩ di carico)
XLR (quando impostato su 0 dB) ..... 5,0 Vrms
RCA ..... 2,5 Vrms
Risposta in frequenza (192 kHz con ingresso PCM del segnale)
5 Hz – 65 kHz (–3 dB)
Rapporto S/N ..... 121 dB (5.6MHz DSD, 1 kHz)
Distorsione ..... 0,0007% (1 kHz)

Ingressi audio digitali

Connettori ES-LINK ..... 1 coppia (L/R)
Formato del segnale di ingresso ..... PCM lineare (ES-LINK4)
352.8/384 kHz, 48 bit
DSD (ES-LINK4)
Connettori XLR ..... 1 coppia (L/R)
Livello di ingresso ..... 5,0 Vp-p
Impedenza di ingresso ..... 110 Ω
Formato del segnale di ingresso (con collegamento DUAL)
32–384 kHz, 16–24 bit
PCM lineare (DUAL AES)
DSD (ES-LINK1, ES-LINK2, DoP)
Formato del segnale di ingresso (senza collegamento DUAL)
32–192 kHz, 16–24 bit
PCM lineare (formato AES/EBU)
DSD (ES-LINK1, ES-LINK2, DoP)
Connettori RCA 2
Livello di ingresso ..... 0,5 Vp-p
Impedenza di ingresso ..... 75 Ω
Formato del segnale di ingresso ..... 32–192 kHz
da 16 bit a 24 bit
PCM lineare (formato IEC 60958)
DSD (DoP)
Connettore digitale ottico 1
Livello di ingresso ..... da –24,0 dBm a –14,5 dBm picco
Formato del segnale di ingresso ..... 32–192 kHz
da 16 bit a 24 bit
PCM lineare (formato IEC 60958)
DSD (DoP)

Porta USB ..... 1 (tipo B)
Formato del segnale di ingresso ..... 44.1–384 kHz
da 16 bit a 32 bit
PCM lineare
2.8/5.6/11.2MHz DSD

Uscita del clock

Connettore BNC 1
Livello di uscita ..... livello TTL equivalente (su 75 Ω)
Frequenze di uscita
44.1 kHz, 88.2 kHz, 176.4 kHz, 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz
22.5792 MHz, 24.576 MHz
Stessa frequenza di ingresso (se l'uscita è passante)
Precisione frequenza di uscita
±0,5 ppm (al momento della spedizione dalla fabbrica)

Ingresso del clock

Connettori BNC 2
Impedenza di ingresso
IN ..... 75 Ω
10MHz IN ..... 50 Ω
Frequenze accettate in ingresso
IN ..... 44.1 kHz, 88.2 kHz, 176.4 kHz, 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz
22.5792 MHz, 24.576 MHz (±10 ppm)
10MHz IN ..... 10 MHz (±10 ppm)
Livello di ingresso
IN ..... livello TTL equivalente
10MHz IN ..... onda sinusoidale, 0,5–1,0 Vrms

Generali

Alimentazione
Modello per l'Europa ..... AC 220–240 V, 50/60 Hz
Modello per USA/Canada ..... AC 120 V, 60 Hz
Modello per Hong Kong ..... AC 230 V, 50 Hz
Modello per la Corea ..... AC 220 V, 60 Hz
Consumo ..... 26 W
Dimensioni esterne (L × A × P, incluse le parti sporgenti)
445 × 162 × 437 (mm)
Peso ..... 27 kg

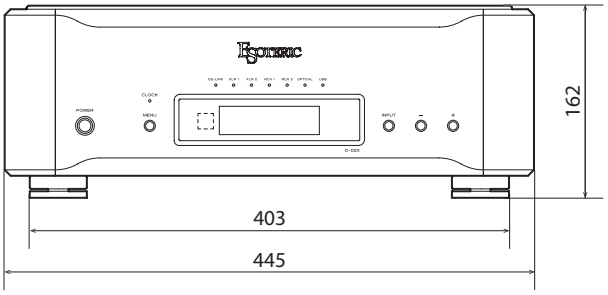
Temperatura di esercizio ..... da +5°C a +35°C
Umidità di funzionamento ..... 5% – 85% (senza condensa)
Temperatura di stoccaggio ..... da –20°C a +55°C

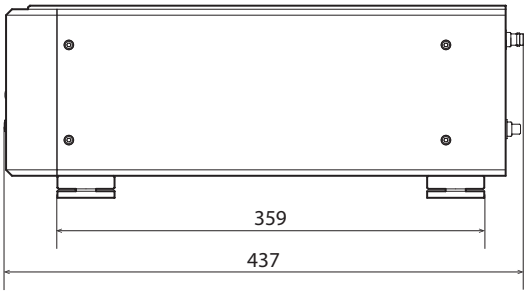
Accessori in dotazione

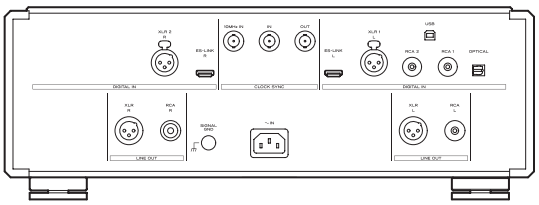
Cavo di alimentazione × 1
Feltrini × 4
Cavo HDMI × 1
Manuale di istruzioni (questo documento) × 1
Cartolina di garanzia × 1

- Le specifiche e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.
- Le illustrazioni in questo manuale di istruzioni potrebbero differire leggermente dai modelli in produzione.

Dimensioni







Dimensioni in millimetri (mm)

ESOTERIC

TEAC CORPORATION	1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan	Phone: +81-42-356-9156
TEAC AUDIO EUROPE	Gutenbergstr. 3, 82178 Puchheim, Germany	Phone: +49-8142-4208-141

This appliance has a serial number located on the rear panel. Please record the serial number and retain it for your records.

Model name: D-02X Serial number

0416·MA-2279A